

Zuhause in **St. Georgen**



An einen Haushalt

Gemeindezeitung – Amtliche Mitteilung!

105. Ausgabe, Dezember 2025

BERICHT DES BÜRGERMEISTERS

Seiten 3–5

AUS DEM GEMEINDEAMT

Seiten 6–11

SERVICE UND INFORMATION

Seiten 41–47

*Frohe Weihnachten
und viel Gesundheit
im neuen Jahr!*

INHALT

| | |
|--|-------|
| Aus dem Gemeindeamt | 3–11 |
| Pfarre St. Georgen | 12–13 |
| Community Nurse und Ehrenamt | 14–15 |
| Geburtstage, Geburten, Sterbefälle, Eheschließungen, | 16–18 |
| Wirtschaft | 18–19 |
| KITA, KIGA, Volksschule und Mittelschule | 20–27 |
| Rückblick Veranstaltungen | 28–29 |
| Vereine | 30–40 |
| Service und Information | 41–47 |



[www.facebook.com/
gemeindesanktgeorgen](https://www.facebook.com/gemeindesanktgeorgen)

IMPRESSUM

Herausgeber und Verleger:
Gemeinde St. Georgen
im Lavanttal
Dorfplatz 10
9423 St. Georgen im Lavanttal
Telefon 04357/2133
www.sankt-georgen.at

Herstellung:
Creative – Die Werbeagentur
GmbH
Alois-Huth-Straße 3
9400 Wolfsberg
creative@die-werbeagentur.at
Zur besseren Lesbarkeit wird bei
geschlechtsspezifischen Begriffen
die männliche Form verwendet.
Dies versteht sich als geschlechts-
neutral, Frauen sind an den
entsprechenden Stellen mit
eingeschlossen.

Statistische Daten:

STAND NOVEMBER 2025

Einwohner: 1.898 mit Hauptwohnsitz
237 mit Nebenwohnsitz
Gesamt: 2.135 Einwohner

Geburten: 5
Eheschließungen: 9
Sterbefälle: 19

Schülerzahlen:

| | |
|------------------|-----------------|
| VS St. Georgen | 71 SchülerInnen |
| Schülerhort | 36 SchülerInnen |
| Kindergarten | 37 Kinder |
| KITA St. Georgen | 33 Kinder |
| KITA Unterrainz | 16 Kinder |

Nächtigungen: 4.995 von Jänner bis Oktober 2025



*Ein herzliches Dankeschön für
die gespendeten, wunderschönen
Christbäume, die unser Dorf
weihnachtlich erstrahlen lassen,
ergeht an die
Forstverwaltung Schütte und
Familie Gößnitzer (Steinberger Straße)!*



Dr. Gudmund Schütte
Forst- u. Gutsverwaltung
www.forst-schuette.at

*Die Redaktion der St. Georgener Gemeindezeitung
„Zuhause in St. Georgen im Lavanttal“
bedankt sich bei allen
Gewerbetreibenden für die
Einschaltungen im abgelaufenen
Jahr und wünscht
ein frohes Weihnachtsfest
sowie alles Gute für
das neue Jahr!*

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger von St. Georgen im Lavanttal, liebe Jugend!

Das Jahr 2025 neigt sich dem Ende zu, und es ist Zeit, einen Blick auf die zahlreichen Entwicklungen und Investitionen zu werfen, die unsere Gemeinde in den letzten Monaten geprägt haben.

St. Georgen im Lav. steht weiterhin für Fortschritt und Gemeinschaft – und auch im kommenden Jahr dürfen wir uns auf spannende Projekte freuen.

INVESTITIONEN UND WICHTIGE PROJEKTE

Ein bedeutendes Infrastrukturprojekt war der Straßenausbau der Steinberger Straße (BA03), der einen wichtigen Beitrag zur Verbes-

serung unserer Verkehrsverhältnisse leisten wird. Der Ausbau sorgt für mehr Sicherheit und eine bessere Anbindung an die umliegenden Gebirgslagen.

Auch die Aufschließung in St. Georgen-Nord ist in vollem Gange. Die neue **Tierarztpraxis am Steinberg** wird voraussichtlich Anfang des nächsten Jahres eröffnet und ist ein großer Gewinn für die Versorgung unserer Region.

Wir dürfen uns zudem über die neue Kindertagesstätte am Sport- und Freizeitzentrum freuen, womit die Betreuungsangebote für unsere jüngsten Mitbürger weiter ausgebaut wurden. Damit sichern wir nicht nur die Bildung der kommenden Generationen, sondern auch die Lebensqualität für Familien in unserer Gemeinde.



**BÜRGERMEISTER
KARL MARKUT**



Steinberger Straße



Asphaltierung St. Georgen-Nord

ZUKUNFTS-ORIENTIERTER WOHNBAU

Die Entwicklung im Bereich **St. Georgen-Süd** steht ebenfalls auf der Agenda. Geplant ist dort neben bereits mehreren errichteten Neubau-Einfamilienhäusern auch ein innovativer Wohnbau, der den modernen Bedürfnissen unserer Bevölkerung gerecht wird. Darüber hinaus wird die geplante

Erweiterung des Baulands in unserer Gemeinde neue Möglichkeiten für junge Familien und Neubürger schaffen.

Ein weiteres Highlight ist der Anschluss an den **Lavant-Radweg R10**, an dem derzeit mit Hochdruck gearbeitet wird. Dieser Anschluss wird uns nicht nur in Sachen Mobilität voranbringen, sondern auch den regionalen Tourismus und die Lebensqualität nachhaltig steigern.

Wir sind zuversichtlich, dass auch der **Koralmtunnel** für unsere Gemeinde ein bedeutender Meilenstein wird, der uns noch besser an die umliegenden Regionen anbindet.

ERFOLGE UND EHRUNGEN

Das Jahr 2025 brachte nicht nur bauliche Fortschritte, sondern auch persönliche Erfolge, die es verdienen, gewürdigt zu werden:

Der langjährige Kapellmeister unserer Trachtenkapelle, **Herbert Sulzer**, feierte im Herbst seinen 60. Geburtstag. Herbert hat nicht nur musikalische Akzente gesetzt, sondern auch unsere Gemeinschaft mit seiner Leidenschaft für die Musik bereichert. Ich gratuliere ihm herzlich und danke ihm für seinen unermüdlichen Einsatz!

Auch im Bereich des Gesangs wurden zwei außergewöhnliche Leistungen geehrt: **Karl Kopp** (für 50 Jahre) und **Gottfried Tschrepitsch** (für 40 Jahre) wurden durch den **Österreichischen Chorverband** und den **Sängerbund** ausgezeichnet. Ihr jahrelanger Einsatz im Männergesangverein ist ein wertvoller Beitrag zur kulturellen Vielfalt unserer Gemeinde.

Ein weiterer Glückwunsch geht an **Vanessa Pucher**, die nun die Leitung der Landjugend Kärnten übernommen hat. Sie ist ein hervorragendes Beispiel für das Engagement der jungen Generation in unserer Region und wird die Landjugend sicherlich mit viel Energie und Kreativität weiterführen.

WECHSEL IM GEMEINDEAMT

Zum Jahreswechsel gibt es auch im **Gemeindeamt** Veränderungen: **Amtsleiter Gerhard Loibnegger** wird im Frühjahr 2026 in den wohlverdienten Ruhestand treten. Wir danken ihm bereits jetzt für seine langjährige, äußerst engagierte Arbeit und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute. Seine Nachfolgerin wird **Sabine Fuchs, BA** die künftig seine Agenden übernehmen wird. Außerdem wird **Tina-Luisa Sauerschnig** die Leitung der Finanzverwaltung übernehmen. Wir sind zuversichtlich, dass beide mit ihren Fähigkeiten und ihrem Engagement den erfolgreichen Kurs unserer Gemeinde weiterführen werden.

AUSBLICK AUF 2026

Im kommenden Jahr stehen uns noch viele spannende Projekte bevor, und ich freue

mich darauf, gemeinsam mit Ihnen allen an der Weiterentwicklung von St. Georgen zu arbeiten. Die Zusammenarbeit mit unseren engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie mit den

zahlreichen Vereinen und ehrenamtlich tätigen Bürgerinnen und Bürgern hat auch in diesem Jahr wieder zu unserem Erfolg beigetragen. Dafür danke ich Ihnen herzlich.

Ganz aus Holz

Nominierung Holzbaupreis Kärnten 2025

Auf Wunsch der Gemeinde wurde die Kindertagesstätte aus Holz gebaut. Auch der Liftschacht in dem Holzriegelbau wurde aus Holz errichtet. Die konstruktiven Gebäudeteile in ihrer Holzstruktur sind im Innenraum sichtbar und unbehandelt. An der Fassade wurden unbehandelte Lärchenholzlatten auf eine Schalung aus schräg verlegten Fichtenbrettern verlegt.

NOMINIERUNG:

Kindertagesstätte St. Georgen im Lavanttal

Planung:

Edgar Egger Arch+Ing. ZT GmbH

Tragwerksplanung:

LACKNER | EGGER Bauingenieure ZT GmbH

Ausführung:

Reiter-Lavanttaler Holzbau GmbH

Bauherrschaft:

Gemeinde St. Georgen i.Lav.



© Gerhard Maurer

Ich wünsche Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr! Möge 2026 für uns alle ein Jahr des Wachstums, des Erfolges und der gemeinschaftlichen Freude sein.

Mit den besten Grüßen
Ihr Bürgermeister Karl Markut



Herzlichen Glückwunsch zum runden Geburtstag!

Im Namen der Gemeinde St. Georgen im Lavanttal überbrachte Bürgermeister Karl Markut unserem Ortspfarrer Pater Thomas die herzlichsten Glückwünsche zu seinem 60. Geburtstag.

Die feierliche Zusammenkunft fand im Gasthaus Poppmeier in St. Paul statt, wo in gemütlicher Atmo-

sphäre auf das Jubiläum angestoßen wurde.

Die Gemeinde bedankt sich bei Pater Thomas für sein beständiges Wirken in unserer Pfarrgemeinde und wünscht ihm weiterhin viel Gesundheit, Kraft und Gottes Segen für seine zukünftigen Aufgaben.

Dorfkultur

(Christoph Fritzl 2025 mit Unterstützung durch KI)

Dorfkultur ganz nah am Menschen,
ohne Bühne, schlicht der Plan,
entsteht, wenn jemand sagt: Ich mach's
ein andrer sagt: Ich helf dir dann.
Dorfkultur, das sind die Menschen,
die handeln, anstatt still zu steh'n.
Sie wächst in Stuben, Scheunen, Küchen,
wo Leute leben, nicht nur geh'n.
Sie braucht kein Schild, kein großes Echo,
kein Publikum, das Preise misst.
Sie lebt, weil jemand ganz bescheiden,
das Zünglein an der Waage ist.
Und auch die Stille hat sein Sinnen,
nach Wärme, Hoffnung, Licht, Verzeih'n.
Wenn Menschen, dies zum Ausdruck bringen,
beginnt im Dorf Kultur zu sein.

Großer Dank für neue Unterstützung im Grünen

Kita St. Georgen und Kindergarten St. Georgen freuen sich über neuen elektrischen Akku-Rasentraktor.

Große Freude herrscht bei den Kindern und dem Team der Kindertagesstätte sowie des Kindergartens St. Georgen: Beide Einrichtungen durften sich über einen neuen elektrischen Akku-Rasentraktor freuen, der ihnen am 30. Oktober 2025 feierlich übergeben wurde.

Die Initiative zu dieser großzügigen Spende kam von Herrn Manfred Tschetschönig, Inhaber des Unternehmens Forst- und Gartengeräte Tschetschönig. Durch seine Vermittlung konnte die renommierte Firma STIGA als Sponsor gewonnen werden.

„Mit dem neuen Akku-Rasentraktor können die Grünflächen unserer Einrichtungen künftig umweltfreundlich

und leise gepflegt werden – ein echter Gewinn für Kinder, Pädagoginnen und Umwelt gleichermaßen“, freut sich Bürgermeister Karl Markut.

Der neue Rasentraktor ersetzt ältere Geräte und steht ganz im Zeichen der Nachhaltigkeit: kein Benzin, keine Abgase, weniger Lärm – dafür moderne Akku-Technologie.

Die Kinder und das gesamte Team bedanken sich herzlich bei Herrn Tschetschönig und der Firma STIGA für diese wertvolle Unterstützung.

„Es ist schön zu sehen, dass lokale Betriebe an unsere Kinder denken und mit solchen Aktionen einen wichtigen Beitrag für die Gemeinde leisten“, hieß es abschließend bei der Übergabe.



Fleischerei LIBISELLER

Hauptstraße 37, 9423 St. Georgen / Lavanttal
Tel./Fax: 04357/2233, Mobil: 0664/4421400
libisellerwalter@a1.net
www.fleischerei-libiseller.at

*Wir wünschen allen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr!*

Ausschuss „Wirtschaft — Finanzen — Kultur“

Finanzwesen, Budgetangelegenheiten, Wirtschaft, Beteiligungen, Energieinfrastruktur, EU-Angelegenheiten, Straßen und Wege, Kultur- und Vereinswesen, Seniorenbetreuung, Soziales

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend von St. Georgen!

Im vergangenem Jahr 2025 konnten wichtige zukunftsweisende Projekte abgeschlossen werden. Am 14. Dezember 2025 wurde der Koralmtunnel in Richtung Graz freigegeben, und damit liegen wir ganz zentral auf einer europäischen Hauptverkehrsader. Ich vermute, dass bereits viele von Ihnen die Möglichkeit genutzt haben, mit dem Zug Graz und Klagenfurt zu besuchen! Mit der Freigabe des Koralmtunnels

ergeben sich große Chancen für unsere Region und speziell für unsere Gemeinde. Der Bedarf an Wohnmöglichkeiten in der Nähe des Bahnhofes wird steigen und wir freuen uns auf neue Gemeindebürger! Mit der neuen KITA und der restlichen Bildungsinfrastruktur in unserer Gemeinde sind wir für junge Familien eine interessante Wohngemeinde. Es gilt, diese Chance für die Gemeinde St. Georgen zu nutzen. Daran arbeiten

wir mit vereinten Kräften – auch in guter konstruktiver Zusammenarbeit mit unseren Nachbargemeinden.

Anfang 2026 wird die modernste Tierarztpraxis in Kärnten neu eröffnen und damit viele Menschen in unsere Gemeinde bringen. Aber auch unser touristisches Angebot in der Gemeinde entwickelt sich sehr positiv – vor allem die Brandlalm ist ein Magnet für die heimische und regionale Bevölkerung. Daher ist es wichtig, die Zufahrtstraße über die Steinbergerstraße gut in Schuss zu halten. Trotz der angespannten finanziellen Situation gelingt es uns durch umsichtiges wirtschaften, Investitionen in die Infrastruktur für unsere Gemeindebürger zu tätigen.

Ein Generationenwechsel zeichnet sich in unserem Gemeindeamt ab. Unser langjähriger Amtsleiter Gerhard Loibnegger wird 2026 in den wohlverdienten Ruhestand gehen und hat bereits viele Aufgaben an seine Nachfolgerin Sabine Fuchs



**1. VIZEBÜRGER-
MEISTER
MAG. HARALD
MARKUT**

übergeben. Frau Tina-Luisa Sauterschnig wird dafür in die Finanzverwaltung nachrücken. Ich darf mich ganz herzlich bei Gerhard Loibnegger für die verdienstvollen Jahre bedanken, er hat die positive Entwicklung der Gemeinde maßgeblich mitgestaltet. Sabine Fuchs und Tina-Luisa Sauterschnig wünsche ich alles Gute für die neuen Aufgaben!

Ich bedanke mich auch bei meinen KollegInnen in der Fraktion genauso wie bei allen Mitgliedern des Gemeinderates und in den Ausschüssen sowie bei den MitarbeiterInnen im Bauhof und Amt für die offene und konstruktive Zusammenarbeit!

***Ich wünsche allen besinnliche Feiertage,
Zeit mit den Liebsten und ein gesundes
und optimistisches neues Jahr!***

***Ihr Harald Markut
1. Vizebürgermeister (0664/8515133)***

**Steiner
Bau** Ges.m.b.H.
HOCH-, TIEF- UND
STAHLBETONBAU
BAUSTOFFHANDEL



*Wir wünschen frohe Festtage,
ein gutes neues Jahr
und danken
für die gute Zusammenarbeit!*

**9470 St. Paul i. Lav.
Industriestraße 2
Telefon (04357) 2301 und 2302**

Ausschuss „Infrastruktur – Bau“

Hoch- und Tiefbau, Wasserversorgung, Kanalisation, Wohnungswesen, Gesundheit, Kindergarten, Kinderspielplätze, Ortsbildgestaltung, Straßenbeleuchtung, Wirtschaftshof, gemeindeeigene Betriebe

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend von St. Georgen!

Ein intensives und ereignisreiches Jahr 2025 neigt sich dem Ende zu. Trotz wirtschaftlich anspruchsvollen Zeiten und zahlreichen Herausforderungen ist es uns gelungen, viele wichtige Projekte weiterzuführen und neue Impulse für die Zukunft unserer Gemeinde zu setzen. Mein besonderer Dank gilt dabei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde, unseren Vereinen und Organisationen sowie den vielen Ehrenamtlichen, die tagtäglich für unser Gemeinwohl wirken.

WOHNRAUM & NEUE CHANCEN FÜR FAMILIEN

Ein wesentlicher Schwerpunkt bleibt weiterhin die Schaffung leistbaren Wohnraums für junge Familien. Durch unser laufendes Baulandmodell konnten wir heuer weitere Parzellen aufschließen, wodurch neue Einfamilienhäuser und Startwohnungen entstehen. Es freut mich sehr, dass wir dadurch vielen Menschen ermöglichen, St. Georgen als ihre neue Heimat zu wählen.

KINDER- BETREUUNG – ZUKUNFTSFIT UND FLEXIBEL

Unsere Kindertagesstätten und der Kindergarten erfreuen sich großer Beliebtheit und sind voll ausgelastet. Die hohe Qualität der Betreuung, die Flexibilität der Öffnungszeiten und das große Engagement aller Pädagoginnen und Be-

treuerinnen machen diese Einrichtungen zu einem echten Standortvorteil. Ein herzliches Dankeschön an das gesamte Team für den täglichen Einsatz im Dienst unserer Kleinsten.

LEBENSQUALITÄT & INFRA- STRUKTUR

Die Pflege und Erweiterung unserer Infrastruktur bleibt ein Schwerpunkt unserer Arbeit.

Die geplanten Verbesserungen im Bereich Straßenbau, Beleuchtung, Wasser- und Abwasserversorgung konnten 2025 erfolgreich umgesetzt oder gestartet werden. Projekte wie die weiteren Investitionen in unser Ortsbild, neue Sicherheitsmaßnahmen sowie Modernisierungen im Wirtschaftshof stärken unsere Gemeinde langfristig. Besonders erfreulich ist, dass im Ortszentrum die neue Tierarztpraxis kurz vor der Eröffnung steht. Diese zusätzliche medizi-

nische Versorgungseinrichtung sorgt nicht nur für ein erweitertes Angebot für unsere Tierhalterinnen und Tierhalter, sondern bringt auch eine spürbare Belebung und gute Frequenz ins Ortszentrum.

MOBILITÄT DER ZUKUNFT

Der Koralmtunnel und der nahegelegene Bahnhof Lavanttal eröffnen uns völlig neue Perspektiven. Wir arbeiten laufend daran, unsere Anbindung an dieses Jahrhundertprojekt zu verbessern – unter anderem durch die Planung eines Radwegzubringers sowie weiterer Mobilitätsangebote für Pendlerinnen und Pendler.

Ein wichtiger Schritt in Richtung moderner, nachhaltiger Mobilität ist die Errichtung neuer Ladestationen für E-Bikes, die bereits in Betrieb sind und sehr gut angenommen werden. Zusätzlich planen wir die Installation weiterer Ladestationen für E-Autos, um unsere Infrastruktur im Bereich Elektromobilität weiter auszubauen.

SPIELPLÄTZE & FREIZEIT

Große Freude bereitet weiterhin der Wasserspielplatz am Lebensbaumpfad, der



2. VIZEBÜRGER- MEISTER MARKUS WUTSCHER

sich seit seiner Eröffnung zu einem beliebten Treffpunkt für Familien entwickelt hat.

Die hohe Nutzung zeigt, wie wichtig moderne und sichere Spielräume sind – daher werden wir auch zukünftig in weitere Verbesserungen und Erweiterungen investieren.

GESUNDHEIT & GEMEINSCHAFT

Die Gesunde Gemeinde St. Georgen bietet ein vielfältiges Angebot, das von Vorträgen über Bewegungskurse bis zu Gesundheitsprojekten für Kinder reicht. Danke an alle Vereine, Sportgruppen und freiwilligen Helfer, die dazu beitragen, unsere Bevölkerung

gesund, aktiv und verbunden zu halten.

Ein herzliches Dankeschön möchte ich auch unserer Community-Nurse Mag. Jana Schein aussprechen. Sie leistet wertvolle Arbeit für unsere älteren MitbürgerInnen und ist eine wichtige Stütze in unserer sozialen Versorgung.

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Ein besonderes und aufrichtiges Danke gilt unseren Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr. 365 Tage im Jahr sind sie bereit, für unsere Sicherheit da zu sein – schnell, unbürokratisch und verlässlich.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und ein glückliches, gesundes neues Jahr 2026!

„Weihnacht ist immer dann, wenn du Gutes tust und für den Frieden nicht ruhst.

Weihnacht ist immer dann, wenn du Brücken baust und an die Menschlichkeit glaubst.“

Ihr Markus Wutscher

2. Vizebürgermeister (0664/2178262)

ACHTUNG NEU – UNSERE WEBCAM

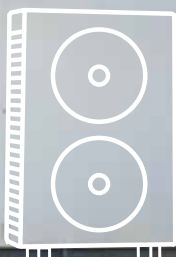


Unsere Webcam am Brandl ist nun online und erreichbar unter <https://st-georgen.panocloud.webcam>



GEDACHT?

GETAN!



**BIS ZU
2.000 €
PRÄMIEN
SICHERN**



**Der erste Schritt
zu Ihrer Wärmepumpe:**
kelag.at/beratung-wp

IHRE WÄRMEPUMPE: GUT BERATEN MIT DER KELAG

**UNABHÄNGIG, REGIONAL
UND ALLES AUS EINER HAND**

Sie denken an eine Wärmepumpe?
Mit der Kelag wird aus einer Idee
ein Projekt.

Wir unterstützen Sie bei der Planung,
der Umsetzung mit Partnern und der
Förderabwicklung – objektiv, persönlich
und unkompliziert.

kelag

Ausschuss „Umweltschutz — Land- und Forstwirtschaft“

Umweltschutz, Land- und Forstwirtschaft, ländliches Wegenetz, Orts- und Regionalentwicklung, Abfallbeseitigung, Friedhöfe, Jagdwesen

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend!

Das Weihnachtsfest steht vor der Tür, und somit neigt sich gleichzeitig das Jahr 2025 dem Ende zu. Die Gemeinde blickt auf ein ereignisreiches Jahr zurück, das von finanziellen Herausforderungen, aber auch von wichtigen Investitionen in die Zukunft geprägt war. Gemeinsam konnten dabei verschiedene Projekte geplant, begonnen oder erfolgreich abgeschlossen werden.

Ein besonderes Highlight war die Neuerrichtung der Kindertagesstätte in der Nähe des Ortszentrums, welches nun modernen Raum für Betreuung, Bildung und frühe Förderung bietet. Die Einrichtung wurde nicht nur termingerecht fertiggestellt, sondern erfüllt auch höchste pädagogische und bauliche Standards. Damit haben wir ein wichtiges Zeichen für junge Familien gesetzt und dringend benötigte Betreuungsplätze für unsere Kleinsten geschaffen.

Auch im Bereich der Infrastruktur konnte das vergangene Jahr viel bewegen. Mehrere Straßenbauprojekte wurden finalisiert, wodurch Verkehrssicherheit und Mobilität im gesamten Gemeindegebiet verbessert wurden.

Gleichzeitig laufen bereits die Planungen für weitere Maßnahmen im ländlichen Wegenetz, die in den kommenden Jahren umgesetzt werden sollen.

Ein Meilenstein für die überregionale Anbindung ist die Eröffnung der Koralmbahn. In Verbindung mit einem deutlich verbesserten Nahverkehrsangebot eröffnet die neue Hochleistungsstrecke enorme Chancen für Pendler, Wirtschaft und Tourismus.

Für die Gemeinde bedeutet sie eine stärkere Verflechtung mit den umliegenden Zentren sowie eine attraktive Alternative als lebenswerter Wohnort.

Liebe St. Georgenerinnen, liebe St. Georgener, ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes und friedliches Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr.



GV GÜNTER WUTSCHER

Ihr GV
Günter
Wutscher



Auch im Bereich der sanften Mobilität kommt Bewegung ins Spiel:

Für die geplante neue Radweganbindung an den Lavanradweg R10 konnten endlich erste Schritte gesetzt werden. Ziel ist es, künftig sichere und attraktive Wege für Alltags- und Freizeitradler zu schaffen.

An dieser Stelle möchte ich auch den örtlichen Vereinen ein großes Dankeschön dafür aussprechen, dass diese mit ihren Konzerten, Festen und Veranstaltungen das kulturelle und gesellschaftliche Leben bereichert haben. Ihre Aktivitäten stärken das Miteinander und sind ein unverzichtbarer Bestandteil des Gemeinschaftsgefüges.

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten und Prosit 2026!*

**KRALL
TRANSPORT**

Krall Transport Ges.m.b.H
Framrach 41 | A-9433 St. Andrä | Tel. 04358-2281-17 | Fax: 14
www.krall-transport.at



Sicherheits- gemeinderat

LIEBE ST. GEORGENER BEVÖLKERUNG!

**Ich wünsche Ihnen und
Ihrer Familie frohe
Weihnachten und ein
gutes, neues Jahr sowie
viel Gesundheit und
Zufriedenheit!**

Mit besten
Grüßen
Ihr Sicherheitsgemeinderat
Erich Markut



Sicherheits-GR Erich Markut

Ausschuss „Kontrolle der Gebarung“



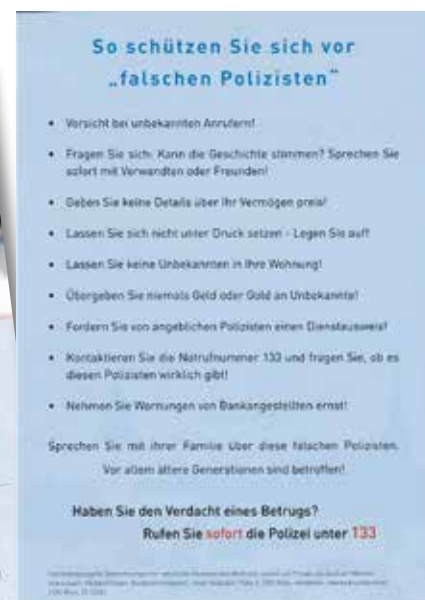
**Ich wünsche Ihnen
ein besinnliches
Weihnachtsfest
und alles Gute
für das neue Jahr!**

GR Martin Wunder

Gedankensplitter zum Thema Sicherheit

von Sicherheitsgemeinderat Erich Markut

- Das Sicherheitsgefühl hat sich verändert und nimmt bei der Bevölkerung ab.
- Die Hilfsbereitschaft sinkt.
- Zunehmende Aggressivität gegenüber älteren Leuten.
- Niemals fremde Personen ins Haus oder in die Wohnung lassen unter dem Vorwand ein Glas Wasser und dergleichen zu bekommen, oder das WC zu benützen – es folgen meist andere Personen nach.
- Das Betteln von Haus zu Haus ist verboten.
- Bei Anbieten von Mistelzweigen u. a. – keine Personen zu nahe an die Brieftasche lassen. Täter greifen unbemerkt durch „Scheren- oder Pinzettengriff“ in die Geldbörse und entnehmen das Papiergeld.
- Bei Einbrüchen durch gekippte und nicht gesicherte Kellerfenster zahlt die Versicherung nicht.
- Die meisten Einbrüche finden in der Zeit zwischen 17.00 und 21.00 Uhr statt.
- Misstrauisch sein! Im Zweifel selbst Ihre Polizei (133) anrufen. Sie helfen Ihnen.



St. Georgener Talente zu Gast in St. Andrä

Seit Jahren gibt es in St. Andrä eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit Musikschuldirektor Stellvertreter Walter Schildberger und der Kulturabteilung St. Andrä. Dies bietet der Musikschule Unteres Lavanttal mit den Standorten St. Andrä – St. Georgen – Lavamünd und St. Paul im Lavanttal die Möglichkeit, einer breiteren Öffentlichkeit Einblicke in das vielfältige Ausbildungsangebot zu geben.



Murnig erarbeitet hat. Alexander Streit ist ausgezeichnete Preisträger von internationalen Harmonikawettbewerben.

Am 25. September 2025 kam es im Rahmen einer Kulturcafé Lesung zu einer Begegnung mit Historiker und Autor Dr. Alexander Verdnik und der Formation Ghetto Labot, einer erfolgreichen Rock, Pop, Jazz Formation der Musikschule Unteres Lavanttal unter der Leitung von Gitarrenlehrer Hannes Wallner. Ghetto Labot, bestehend aus Valerie Gutsche – Gitarre, Gesang, Aaron Wiedenbauer – Gitarre und Lukas Lampl – Cajon, gelang es mit Liedern wie Whats Up, Have you ever seen the rain und der Eigenkomposition Give me a second peace das Thema des Abends „Mordsgeschichten aus dem Lavanttal“ eindrucksvoll zu untermalen. Ghetto Labot ist ausgezeichnete Preisträger von Prima la musica.

Text: W. Schildberger



Im Rahmen von Lesungen und Ausstellungseröffnungen präsentieren junge Solisten und unterschiedliche Ensembles mit verschiedensten Instrumenten oder Gesang musikalische Programme, die sie mit ihren Instrumentalpädagogen erarbeitet haben.

So eröffnete bereits am Donnerstag, den 21. August, Alexander Streit mit der Steirischen Harmonika die Ausstellung von Ilse Menschik-Hartlieb und Meinhard Taumberger in der Galerie II = Stadtbücherei St. Andrä stimmungsvoll. Er präsentierte rund um die Begrüßungsworte von Kulturreferent Vzbgm. Maximilian Peter, LL M.(WU), MA und einer aufschlussreichen Einführung in das künstlerische Schaffen der beiden Künstler von Ulli Sturm, Werke, die er mit der Steirischen Harmonikalehrerin Sandra

„Glücklich sein – leicht gemacht“: Stadlgespräch an der LFS Buchhof!

Der steirische Glückstrainer und Lektor an der Hochschule Burgenland, Wolfram Vertnik, hat mit seinem Workshop zum Thema „Glücklich sein - leicht gemacht“ einen voll gefüllten Buchhof-Stadl begeistert! Mehr im „Hier und Jetzt“ leben und weniger Grübeln kann ein Pfad zum besseren Leben sein! Neben Basiswissen haben die TeilnehmerInnen praktische und im

Alltag integrierbare Tipps und Techniken erhalten, um glücklicher zu werden. Unter den zahlreichen Besuchern konnten unter anderem der Direktor der LFS St.Andrã/Buchhof Ing. Herbert Brunner, die ehemalige Buchhof Direktorin Elfriede Größing und Mag. Friederike Parz, Leiterin der Abteilung Lebenswirtschaft in der LK Kärnten, begrüßt werden.



Vertnik Wolfram, Schönhart Katharina, Dir. Brunner Herbert, Mollhofer Frieda, Stocker Melanie

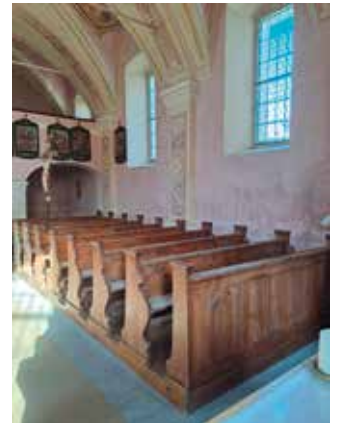
Nun erstrahlt die restaurierte Filialkirche Andersdorf in neuem Glanz und wurde wieder geöffnet

Die Filialkirche „Zum Heiligen Kreuz“ gehört mit der Ortschaft Andersdorf seit 1786 zur Pfarre St. Georgen unter Stein. Die ursprünglich gotische Kirche wurde schon 1497 erwähnt und war bis 1786 der Pfarre Ettendorf zugeteilt. Sie wurde allerdings um einiges später barockisiert. Die Ausstattung im Inneren stammt aus der Mitte des 18. Jahrhunderts, die Ausmalung aus dem 19. Jahrhundert.

Im Jahr 2011 wurde die Kirche außen generalsaniert. 2021 konnte nach 35 Jahren Stillstand die Turmuhr wieder aktiviert werden und es wurde der Granitboden verlegt. Ein neuer Volksaltar und Ambo wurden im Jahr 2022 angeschafft.

Gleichzeitig wurde auch der Beschluss gefasst, die Vorbereitung für die Innensanierung in Angriff zu

nehmen. PGR Albert Wutscher wurde damit beauftragt – was ist notwendig – Kostenvoranschläge – Finanzierungsplan. Folgende Sanierungsarbeiten wurden beschlossen: den Innenraum neu auszumalen, die Fresken werden belassen und neue Kirchenbänke angeschafft. Im Mai 2025 konnte mit den Sanierungsmaßnahmen begonnen werden, wobei auch sämtliche Statuen sowie die Kreuzwegbilder aus



dem Jahr 1889 (Fantoni Pinsit) restauriert wurden. Zeitgleich wurde auch noch der Korpus des großen Kreuzifix, angebracht an der Sakristeiseite der Pfarrkirche, restauriert und das Holzkreuz neu gestrichen.

Nach viermonatigen Sanierungsarbeiten konnte die Filialkirche am 07. September wieder geöffnet und gesegnet werden.

Alle Kulturträger der Pfarre St. Georgen und sehr viele BesucherInnen beteiligten sich an dieser würdigen Kirchensegnung.

Die Begrüßung der Kirchenbesucher erfolgte durch die

Trachtenkapelle am Vorplatz. Mit dem Lied „Jo griäß enk Gott“, gesungen vom Männerquartett „Spätlese“, wurden sie endgültig willkommen geheißen. Danach der sehnsüchtig erwartete Moment – das Aufsperrn der Kirchentüre durch Inge Kollmann, Obfrau im PGR und dem Gesamtverantwortlichen dieser Sanierung PGR Albert Wutscher.

Die Festmesse wurde von Abt Gerhard Hafner OSB zelebriert und musikalisch vom Kirchenchor, dem Brassquintett der Trachtenkapelle und den Sängern „Spätlese“ gestaltet.

Vor dem Sanierungsbericht begrüßte Albert Wutscher Hw. Herrn Abt Gerhard und dankte ihm, dass er sich die Zeit genommen hat, diese Segnung durchzuführen.

Weiters hieß er willkommen – LAbg. Bgm. Karl Markut und NR Johann Weber, welche auch Grußworte überbrachten, Forstmeister Dr. Bernhard Binder sowie Förderer, Sponsoren, Professionisten und ehrenamtliche Helfer.

Ermöglicht wurde diese Sanierung: Mittels Förderungen und Spenden und der Unterstützung durch ehrenamtliche Helfer (ca. 400 Std.)



So ist es uns gelungen dieses Kulturgut zu restaurieren und zu erhalten – Danke!

Obfrau Inge Kollmann bedankte sich mit herzlichen Worten bei Albert Wutscher für seinen unermüdlichen Einsatz vor und während der Sanierungsarbeiten.

Albert Wutscher stellte auch fest, dass sich diese Filialkirche durch ihren nun erhaltenen „Charme“ als Hochzeitskirche anbietet. Interessierte melden sich gerne im Pfarrbüro
Tel.: 04357-201954 oder 0676-87725184.

Im Anschluss wurden alle Anwesenden zur Agape am Dorfplatz unter dem Titel „Singen und Musizieren im Dorf“ eingeladen. Die Gäste verweilten bis zum frühen Abend bei diesem einmaligen Dorffest.

Die Bevölkerung freute sich mit den Pfarrgemeinderäten über das gelungene Werk und war voll des Lobes für diese Initiative.



Ehrenamtsausflüge 2025

Am 04. September 2025 fand der dritte Ausflug mit den ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Pflegenahversorgung statt. Der Ausflug führte in das Schloss Rosegg und das Labyrinth sowie in den Tierpark und die Keltenwelt Frög. Das wunderbare Catering und die beschwingte Musik machten den Tag für uns alle zu einem unvergesslichen Erlebnis.



Bei einem gemütlichen Beisammensein bot sich die Möglichkeit zum Austausch, zur Vernetzung und zum gegenseitigen Kennenlernen. Die Veranstaltung war nicht nur ein Dankeschön, sondern

auch eine Gelegenheit, die Vielfalt des Ehrenamts sichtbar zu machen. Das Land Kärnten setzt damit ein klares Zeichen: Freiwilliges Engagement verdient Anerkennung und Unterstützung.

Aktuell sind rund 600 ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die Begleitung von älteren Bürgerinnen und Bürgern in den Pflegenahversorgungs- bzw. Kooperationsgemeinden aktiv.

Die Bürgermeister der Gemeinden St. Georgen im Lav. (Karl Markut), St. Paul im Lav. (Stefan Salzmann) und Lavamünd (Wolfgang Gallant) luden gemeinsam mit der Community-Nurse/Pflegenahversorgerin, Fr. Mag. Jana Schein, zusätzlich noch zu einem Wandertag auf die Brandlalm.

Nach einer Stärkung im Kultursaal der Gemeinde St. Ge-

orgen im Lavanttal ging es für alle Ehrenamtlichen aus den drei Gemeinden auf über 1.400 m Seehöhe.

Das regnerische Wetter an diesem Tag machte dem gemütlichen Beisammensein und dem Zusammenhalt keinen Abbruch.



Die Pflegenahversorgung

Die Marktgemeinde Lavamünd, die Gemeinde St. Georgen im Lavanttal und die Gemeinde St. Paul im Lavanttal bieten gemeinsam mit dem Land Kärnten, den Sozialhilfverbänden und den Bezirkshauptmannschaften ein kostenfreies Service für ältere Menschen und betreuende Angehörige an.

Pflegekoordination

Als Pflegenahversorgerin/Community Nurse steht Ihnen Frau Mag. Jana Schein mit Rat und Tat zur Seite.

Geboten wird:

- Information und Beratung zu Angeboten im Gesundheits-, Pflege- und Sozialbereich.
- Hilfestellung bei:
- Antragsstellungen (Pflegengeld, Pension, Heilbehelfe etc.)
- Organisation des Betreuungsalltages – insbesondere bei mehreren Leistungsangeboten
- Inanspruchnahme von Entlastungsangeboten (Kurzzeitpflege, Urlaub für pflegende Angehörige, fi-

nanzielle Förderung der Ersatzpflege, Pflegegeldförderung etc.)

- Koordination von Hol-/Bringdiensten und Besuchsdienst (Ehrenamt)

Servicierung nach Wunsch: Telefonisch, im häuslichen Umfeld oder im Gemeindeamt

Ihre Ansprechpartnerin:

Ihre Pflegenahversorgerin
Mag. Jana Schein
Mobil: 0664/ 518 0799
jana.schein@shv-wolfsberg.at



Willst auch du dich ehrenamtlich engagieren?

Die Pflegenahversorgung in Kärnten lebt von Menschlichkeit, Zusammenhalt und freiwilligem Einsatz. Viele ältere oder hilfsbedürftige Menschen wünschen sich Unterstützung im Alltag – sei es durch kleine Besorgungen, gemeinsame Spaziergänge, Gespräche oder einfach ein offenes Ohr.

Genau hier kannst du einen wertvollen Beitrag leisten!

Mit deinem Engagement hilfst du, Lebensqualität zu sichern, Einsamkeit zu lindern und Nähe zu schaffen.

Warum mitmachen?

- Sinnvolles Tun: Du schenkst Zeit, Aufmerksamkeit und Freude.
- Gemeinschaft erleben: Du wirst Teil eines engagierten Teams in deiner Region.
- Flexibel gestalten: Du entscheidest selbst, wie viel Zeit du investieren möchtest.
- Wertschätzung erfahren: Dein Einsatz macht einen spürbaren Unterschied.

Wenn auch du Lust hast, dich einzubringen, melde dich bei der Pflegenahversorgerin-Community Nurse

Mag. Jana Schein
Telefon: 0664/5180799

Herzmusik — Ein unvergesslicher Nachmittag voller Emotionen im Rathausaal St. Paul



Am 25. Oktober 2025 wurde der Rathausaal St. Paul zum Klangraum für Wärme, Erinnerungen und besondere Begegnungen. Das diesjährige Herzmusik-Konzert, organisiert von der Pflegenahversorgung des Bezirks Wolfs-

berg, brachte Menschen mit Demenz, chronischen Erkrankungen, deren Angehörige sowie viele Musikbegeisterte zusammen – zu einem Nachmittag, der tief berührte. Für musikalische Abwechslung sorgten mehrere re-

gionale Künstlerinnen und Künstler. Unter ihnen war auch Alexander Streit aus St. Georgen im Lavanttal, der mit seiner Ziehharmonika für heitere Stimmung und vertraute Klänge sorgte.

Einer der emotionalsten Momente des Konzerts war der Auftritt von Hildegard, 98 Jahre alt, die sich einen lang gehegten Herzenswunsch erfüllte: Sie spielte am Klavier den beliebten „Schneewalzer“ und rührte das Publikum zu herzlichem Applaus. Zum Abschluss des Nachmittags wurde traditionell der Wanderpokal „Herzmusik“ übergeben. Dieses Jahr ging die Auszeichnung an die Gemeinde St. Andrä, die damit im kommenden Jahr Gastgeberin der beliebten Konzertreihe sein wird.



Das Herzmusik-Konzert zeigte einmal mehr, wie verbindend Musik wirkt – besonders für Menschen, deren Alltag von Krankheit oder Vergessen geprägt ist. Ein Nachmittag voller Herzensmomente, der noch lange nachklingen wird. Ein großes Dankeschön gilt allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern der Pflegenahversorgung, ohne deren Einsatz diese Veranstaltung nicht möglich wäre.

Spielenachmittage

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wir laden Sie herzlich zu den Spielenachmittagen ein.

Der Spielenachmittag findet 1x/Monat immer donnerstags in der Apfelschenke Pauliwirt statt. Dies ist eine großartige Gelegenheit, um gemeinsam Spaß zu haben, neue Leute kennenzulernen und die Gemeinschaft zu stärken.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und darauf, gemeinsam einen unterhaltsamen Nachmittag zu verbringen.

Programm:

Gemeinsames Spielen von Brettspielen, Kartenspielen und anderen unterhaltsamen Aktivitäten für Jung und Alt. Es wird für jeden etwas dabei sein!

Termine:

18.12.2025 | 29.01.2026 | 26.02.2026 | 26.03.2026 |
23.04.2026 | 21.05.2026 | 25.06.2026

Sie sind nicht mobil? Wir holen Sie gerne ab!
Anruf genügt! 0664/5180799

Stammtisch

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wir laden Sie herzlich zu den Stammtischen für pflegende Angehörige der Gemeinden Lavamünd, St. Georgen/Lav. und St. Paul/Lav. ein!

**1x im Monat (Mittwoch) 14:00 Uhr–16:00 Uhr
beim Dorfwirt GH Kaimbacher in Ettendorf
(9472 Ettendorf 28)**

Im Vordergrund stehen das gemütliche Beisammensein, gemeinsamer Austausch über Herausforderungen, Tipps zur Selbstfürsorge und gegenseitige Unterstützung in einem vertraulichen und unterstützenden Umfeld für pflegende Angehörige.

Termine:

17.12.2025 | 21.01.2026 | 18.02.2026 | 18.03.2026 |
15.04.2026 | 13.05.2026 | 17.06.2026

Stammtischleitung:

Community Nurse DGKP Mag. Jana Schein 0664/5180799
Community Nurse DGKP Silvia Fellner

Wir gratulieren herzlich...

Geburtstage wurden bis
31. Dezember 2025 berücksichtigt.

... zum 70. Geburtstag

Erich Schober
Marianne Streit
Irmgard Wischer
Gerhard Gottfried Stampfer
Maria Thamerl
Marliese Krobath
Christine Semmler
Werner Maier

Johanna Gutsche
Heinrich Monsberger
Peter Joven
Alois Ternonig
Elfriede Kronenberger
Ing. Karl Josef Zellacher
Hubert Engelbert Sarny

... zum 75. Geburtstag

Sophie Blattinig
Benno Paul Krampf
Hubert Gerhardt
Egon Pichler
Lorenz Miriua
Franz Käfer
Julia Magerle

Johann Fellner
Albine Fellner-Novak
Rosemarie Kössler
Franz Koroschetz
Elisabeth Christine Neidhart
Elisabeth Pucher

... zum 80. Geburtstag

Alois Weinberger
Johanna Kainz

Annelore Rothleitner
Leopoldine Riedl

... zum 85. Geburtstag

Rudolf Pucher
Erich Hermann Seifried

Elisabeth Gutsche

... zum 90. Geburtstag

Rosa Dittinger
Magdalena Maria Knauder

Hilda Sand

... zum 95. Geburtstag

Christine Thonhauser

... zum hohen Alter

Manfred Pichler (81)
Hedwig Sarny (81)
Josef Riedl (81)
Maria Findenig (81)
Gottfried Hofmann (81)
Roswita Linhart (81)
Eduard Plankl (81)
Maria Mandl (82)
Adelheid Vogt (82)
Erna Loibnegger (82)
Karl Ellersdorfer (82)
Siegfried Pucher (82)
Rosa Unterholzer (82)
Friederike Gutsche (83)
Karl Thümmerer (83)
Rosa Maria Thümmerer (83)
Werner Willibald Unterholzer (83)
Irmgard Nießl (83)
Alfred Hasenbichler (83)
Anna Maria Silly (83)
Johann Loibnegger (83)

Willibald Taudes (83)
Walfried Leopold (83)
Sieglinde Grünwald (83)
Maria-Charlotte Pucher (84)
Waltraud Kaimbacher (84)
Johann Grünwald (84)
Siegfried Karl Mayer (84)
Anna Maier (84)
Hermine Plankl (84)
Irma Thamerl (84)
Franz Zelger (86)
Johanna Ganzi (86)
Edda Fieger (86)
Rosa Thonhauser (86)
Johanna Eberl (86)
Adolfine Koller (86)
Willibald Winter (86)
Christine Pucher (87)
Christine Kienzer (87)
Hermine Gutsche (87)
Barbara Jäger (87)
Maria Anna Hasenbichler (87)
Rosa Wölbitsch (87)
Margarethe Kienzer (88)
Aloisia Kollmann (88)
Aloisia Wiedenbauer (89)
Oswald Vogt (89)
Hedwig Thonhauser (89)
Magdalena Gosch (89)
Gottfried Thonhauser (89)
Berta Woltsche (89)
Antonia Stampfer (92)



Gebhard Jamnigg, 80
Obmann des Schützenvereins
seit 45 Jahren



Herta Wutscher, 80



Ingeborg Krobath, 85



Maria Hollauf, 97



Leopoldine Plankl, 98



Ein *herzliches Willkommen*
unseren neuen *Erdenbürgern!*



Isabella Kaimbacher

Eltern: Michelle Kaimbacher
und Emanuel Wutscher



Christina Mollhofer

Eltern: Melanie Stark
und Bernd Mollhofer



Selina Alina Gritzner

Eltern: Irene Gritzner und
Reinhold Sarny



Paula Thonhauser

Eltern: Sabrina und
Christoph Thonhauser



Niklas Schatte

Eltern: Doris Schatte
und Harald Streit



Wir verabschieden uns von:

Gisela Thamerl

Anton Heine

Maria Gollob

Karl Mayer

Klaus Diex

Waltraud Gutsche

Maria Hofmann

Agnes Thonhauser

Werner Winter

Raimund Waggener

Elilila Riegler

Ferdinand Schrammel

Julia Joven

Rosa Thonhauser



Eheschließungen



Melanie Podertschnig
und Matthias Liebert

Janine Riegler
und Emanuel Paulitsch

Nadine Tömel
und Philipp Stelzl



BA Eva-Maria Freitag
und Ing. Georg Furian

Birgitt Radl und
Alfred Krobath

Junger Lavanttaler holt sich den Staatsmeistertitel bei den AustrianSkills

Noah-Samuel Trettenbrein (18) aus dem Granzitztal hat bei den AustrianSkills 2025 den Titel des Staatsmeisters im Bereich Hochbau errungen. Mit diesem Erfolg hat der talentierte Handwerker, welcher für den örtlichen Baumeister Bernhard Ellersdorfer – BM Haus tätig ist, einen großen Schritt in seiner Karriere gemacht und hat bereits große Pläne für die Zukunft: Im Jahr 2026 will er bei den WorldSkills in Shanghai an den Start gehen.

Die AustrianSkills 2025 fanden vom 20. bis 23. November im Messezentrum Salzburg statt. Bei dieser



österreichischen Staatsmeisterschaft der Berufe traten rund 500 junge Fachkräfte aus 46 verschiedenen Branchen gegeneinander an. Besonders stolz ist das Bundesland Kärnten, das mit insgesamt vier Staatsmeistern glänzen konnte. Mit seinem Sieg beweist der 18-Jährige nicht nur außergewöhnliches Fachwissen und handwerkliches Geschick, sondern setzt auch ein starkes Zeichen für die berufliche Ausbildung in der Region.

Wir gratulieren ihm jetzt schon herzlich zu seinem Erfolg!

ADEG-Kaufhaus Hassler

Seit 30 Jahren ist Wolfgang Hassler als selbstständiger Kaufmann in St. Georgen tätig.

Im Jahr 1995 hat er das ADEG-Kaufhaus von seinem Vater Florian Hassler übernommen und führt den Familienbetrieb seither gemeinsam mit seiner Frau Ilse bereits in der dritten Generation weiter. Dank der Unterstützung ihrer Tochter



Simone blickt der Betrieb voller Zuversicht in die 4. Generation. Das Kaufhaus besteht bereits seit über 100 Jahren.

Im Laufe der Jahre wurde das ADEG-Kaufhaus immer wieder modernisiert und erweitert und ist heute ein echter Nahversorger. Zum Angebot gehören das ADEG-Kaufhaus, eine Tank-

Wir wünschen allen Kunden besinnliche Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute!

Wolfgang Hassler
ADEG

Hauptstraße 10
9423 ST. GEORGEN
Tel. (04357) 21 37
Fax (04357) 21 37 - 4

- Kaufhaus** ✓
- Tankstelle** ✓
- SB-Waschanlage** ✓
- Lotto-Toto-Annahmestelle** ✓
- Trafik** ✓
- Postpartner** ✓
- Putzereiannahmestelle** ✓
- Plattenservice** ✓
- Zustellservice** ✓
- Partyservice** ✓

stelle mit SB-Waschanlage, eine Lotto-Toto-Annahmestelle, eine Tabak-Trafik, ein Postpartner, eine Putzerei-Annahmestelle und vieles mehr.

Seit 20 Jahren Postpartner

Seit nunmehr über 20 Jahren ist das ADEG-Kaufhaus

Hassler auch Postpartner der Gemeinde St. Georgen. Als im Jahr 2005 das Postamt in St. Georgen geschlossen wurde, übernahm der Familienbetrieb ADEG-Kaufhaus Hassler diese wichtige Aufgabe und ist seither verlässlicher Postpartner für die gesamte Gemeinde.

Die Gastronomie im Ort erfreut sich großer Beliebtheit

Hat sich die Apfelschenke Pauliwirt in den letzten Jahren zu einem Jausen-Hotspot entwickelt, mit zufriedenen Gästen weit über die Gemeindegrenzen hinaus, so hat durch die Eröffnung vom Café der Ort nun auch ein kleines, gemütliches Lokal zum Frühstück, zum Plaudern und um sich einen kleinen Imbiss zu gönnen. Die zwei Lokalitäten ergänzen sich auch zeitlich

sehr gut: Das Café hat von Montag bis Freitag (07.00 bis 15.00 Uhr), und die Apfelschenke von Dienstag bis Freitag (ab 15.00 Uhr) und Samstag/Sonntag (ab 08.00 Uhr) geöffnet. Somit stehen die Türen der beiden Gastro-Betriebe im Ort, außer montags ab 15.00 Uhr, ständig offen. Johanna mit ihren MitarbeiterInnen freut sich auf deinen Besuch.



Apfelschenke Pauliwirt
Dorfplatz 1 | 0664 4841093

Das Team der Apfelschenke Pauliwirt und des
's Café'

bedankt sich bei all seinen Gästen für die Besuche und die Treue und wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Mit allen Sinnen durch den Herbst — Herbstzeit in der KITA Unterrainz

Bunte Blätter wirbeln durch den Garten der KITA Unterrainz und mittendrin entdecken die Kinder den Herbst mit all seinen Farben und Formen.

Passend zur Jahreszeit beschäftigen sich die Kinder im

Garten mit einem besonderen Angebot: Mais.

Was auf den ersten Blick wie ein schlichtes Spiel aussieht, ist in Wahrheit eine wertvolle pädagogische Erfahrung. Mit den großen Maiskolben können die Kinder ihre Feinmotorik schu-



len, indem sie die Maiskörner vom Kolben lösen und anschließend mit Bechern, Schüsseln und Schöpfern die Maiskörner schütten, schöpfen und rieseln lassen. Dabei stärken sie ihre Konzentration, schärfen ihre Sinneswahrnehmungen und

entwickeln ganz nebenbei, beim Befüllen der Becher, mathematisches Grundverständnis.

So entstehen aus einfachen Naturmaterialien besondere Momente, die Kinderaugen zum Leuchten bringen.

Wir möchten uns vorstellen: Das Team der KITA St. Georgen!

Seit Jänner dürfen wir uns über das neue KITA-Haus in der Gemeinde St. Georgen freuen.

In den liebevoll gestalteten Räumlichkeiten fühlen sich nicht nur die Kinder, sondern auch das gesamte Team wohl. Insgesamt sind wir zehn Mitarbeiterinnen in der Bildungseinrichtung.

Neun von uns bilden ein bunt gemischtes Team mit unterschiedlichen Ausbildungen und Erfahrungen. Was uns alle verbindet, ist das Ziel, für alle Kinder eine kleine Wohlfühloase zu erschaffen. Dieses Ziel möchten wir erreichen, indem wir die Kinder individuell in ihrer Entwicklung begleiten.



Für uns steht immer das Kind im Mittelpunkt. Wir möchten hier einen liebevollen und belebten Ort erschaffen, an dem sich jeder willkommen fühlt!

Ein besonderes Highlight seit Oktober ist unsere hauseigene Köchin Jasmin. Mit viel Liebe, Fachwissen und Begeisterung bereitet sie täglich frische Mahlzeiten

für unsere Kinder zu. Eine eigene Köchin im Haus bedeutet für uns mehr Qualität und gesundes Essen für die Kinder.



Wir freuen uns auf viele schöne Tage in der KITA St. Georgen, die wir gemeinsam mit den Kindern erleben dürfen.

Osternestsuche

Strahlende Gesichter und fröhliches Kinderlachen erfüllten in der Osterwoche den Garten des Kindergartens St. Georgen. Traditionell machten sich die rund 45 Mädchen und Buben auf die Suche nach ihren Osternestern, die zuvor vom Osterhasen versteckt wurden. Mit großer Aufregung durchstreiften die Kinder die Wiese, spähten hinter Büschen und warfen neugierige Blicke unter Bänke. Schon nach wenigen Minuten hielten die ersten stolz ihre gefüllten Körbchen in den Händen. Die bunten Nester waren liebevoll mit Schokolade und



kleinen Überraschungen gefüllt. Für die Kinder war es der Höhepunkt in der Osterzeit.

Herzliche Muttertagsfeier

Bis auf den letzten Platz gefüllt war am 10. Mai der Kultursaal der Gemeinde St. Georgen. Zahlreiche Familien waren der Einladung zur traditionellen Muttertagsfeier gefolgt, die von den Kindergartengruppen „Schmetterlinge“ und „Käfer“ gestaltet wurde.

Mit Liedern und Gedichten brachten die Kinder ihre Dankbarkeit und Zuneigung zum Ausdruck. Besonders die liebevoll vorbereiteten Beiträge der beiden Gruppen rührten viele Besucherinnen und Besucher – nicht wenige Mütter hatten Tränen in den Augen.



Zum Abschluss gab es kräftigen Applaus, glänzende Kinderaugen und stolze Gesichter bei den Eltern.

Kindergartenkinder erkunden den Märchenwald in Judenburg

Ein spannender Ausflug führte die Kinder des Kindergartens St. Georgen vergangenen Mai in den Märchenwald nach Judenburg. Schon die gemeinsame Busfahrt sorgte für große Aufregung und Vorfreude. Vor Ort erkundeten die Mädchen und Buben, in bunte Farbgruppen eingeteilt, das beliebte Ausflugsziel. Mit leuchtenden Augen



entdeckten sie die verschiedenen Märchenstationen, lauschten den Geschichten und erlebten einen abwechslungsreichen Vormittag in der Natur.

„Es war ein wunderbarer Tag für die Kinder, voller Eindrücke und gemeinsamer Erlebnisse“, resümierte Kindergartenleiterin Anita Loibnegger. Sie sprach allen Pädagoginnen sowie den Begleitpersonen großen Dank für die Unterstützung aus, die den Ausflug möglich machten.



Märchenhafter Theaterabend

Mit einer gelungenen Aufführung des Theaterstücks „Schneewittchen“ verabschiedeten sich die Kinder des Kindergartens St. Georgen in die Sommerpause bzw. in die Schule. Passend zum Jahresthema präsentierten die jungen Schauspielerinnen und Schauspieler ein Stück voller Musik, Fantasie und Spielfreude.

Besonders die stimmungsvollen Lieder und einzigartigen Szenen sorgten für großen Applaus. Der Zwergenchor und alle Mitwirkenden wuchsen über sich hinaus und beeindruckten die zahlreichen Besucherinnen und Besucher im Kultursaal.

Auch die märchenhafte Dekoration sowie das liebevoll vorbereitete Buffet trugen



zur besonderen Atmosphäre des Abends bei. „Das war ein unvergessliches Erlebnis – daran werden wir uns noch lange erinnern“, schwärmten viele Besucher und Besucherinnen beim Verlassen des Saales.



Vielfältiges Sommerprogramm begeistert Kinder

Die diesjährige Sommerbetreuung bot den Kindern auch heuer wieder ein abwechslungsreiches Programm mit zahlreichen Höhepunkten. Jeder Programmpunkt war einzigartig und sorgte für viel Begeisterung.

Auf dem Plan standen unter anderem der Besuch der Pfarrkirche und des Streichelzoos in Farrach, eine schwungvolle Zumba-Stunde mit Nathalie Bischof, spannende Einblicke in die Arbeit der örtlichen Feuerwehr sowie in die Tischlerei Hasenbichler. Auch eine Wanderung auf die Brandl-

alm, ein Kreativvormittag beim „Pauliwirt“ inklusive gesponsertem Eis der örtlichen Wirtsleute, ein Wohlfühlvormittag mit Access Bars-Expertin Tanja Rami und ein Besuch bei „Frisör Melanie“ standen auf dem Programm.

Die Kinder nahmen alle Angebote mit Freude an und hatten viel Spaß bei den abwechslungsreichen Aktivitäten. Die Kindergartenleitung bedankt sich im Namen der Gemeinde herzlich bei allen Mitwirkenden und Unterstützern für die gelungene Zusammenarbeit.



Tatort Landjugend: Sensorikschnecke für den Kindergarten-Garten

Unter dem Motto „Tatort Landjugend“ brachten sich die Mädchen der Landjugend aktiv in das Kindergarten-geschehen von St. Georgen ein. Gemeinsam mit den Kindern entstand eine bunte Sensorikschnecke, die künf-

tig den Garten bereichern wird.

Die Schnecke wurde mit verschiedensten Materialien wie Mais, Zapfen, Steinen und Hackschnitzeln befüllt. Mit großer Begeisterung halfen die Kinder beim Be-



füllen und konnten die unterschiedlichen Strukturen gleich mit allen Sinnen erkunden.

Die Kindergartenleitung sprach der Landjugend ihren herzlichen Dank für

die gelungene Idee und die tatkräftige Umsetzung aus. Die neue Attraktion wird künftig für viele spannende Sinneserfahrungen im Kindergarten-Alltag sorgen.

Erntedankfest im Dorf

Beim diesjährigen Erntedankfest herrschte im Dorf eine fröhliche Stimmung. Ein besonderer Höhepunkt waren die beiden Beiträge des Kindergartens St. Georgen im Lavanttal: Mit Liedern und

Spiele begeisterten die Kinder das Publikum und erhielten viel Applaus. So wurde das Fest zu einem schönen Ausdruck von Dankbarkeit und Gemeinschaft.



Feuerwehrübung

Im Kindergarten fand kürzlich eine Brandräumungsübung mit der örtlichen Feuerwehr statt. Nachdem das Alarmsignal erklang, verließen Kinder und Erzieherinnen ruhig und sicher das Gebäude. Die Feuerwehr lobte das vorbildliche Verhalten aller Beteiligten.

Im Anschluss durften die Kinder die Einsatzfahrzeuge besichtigen und selbst einmal im großen Löschfahrzeug Platz nehmen. Die Feuerwehrleute erklärten kindgerecht ihre Ausrüstung und Aufgaben – ein spannender Vormittag, der zugleich für mehr Sicherheit sorgte.



Lichterglanz beim Laternenfest

Mit leuchtenden Augen und süßen Laternen feierten die Kinder des Kindergartens ihr traditionelles Laternenfest. Begleitet von Eltern, Großeltern und Erzieherinnen zogen die Kinder durch den Obstgarten und ließen ihre

selbstgebastelten Laternen in der Dunkelheit strahlen. Nach dem stimmungsvollen Laternenumzug versammelten sich alle im Kindergartenhof, wo es Kindertee, Kuchen und warme Getränke gab. Gemeinsam sangen

Groß und Klein noch einmal Laternenlieder – ein festlicher Abend voller Licht, Wärme und Gemeinschaft, der allen lange in Erinnerung bleiben wird.



Aktionstag „Herzenssache“ an der VS St. Georgen

Am 21. Oktober war an der Volksschule St. Georgen richtig was los, denn gemeinsam mit vielen anderen Schulen im Bezirk Wolfsberg machten wir beim Aktionstag „Herzenssache“ des Jugendrotkreuzes mit.

An verschiedenen Stationen lernten die Kinder, wie man

Erste Hilfe leistet – und dass Helfen gar nicht schwer ist! Wir übten das Absetzen des Notrufs, machten den Notfallcheck, legten einen Druckverband an und probierten sogar die stabile



Seitenlage sowie die Herzdruckmassage aus.

Alle Kinder waren mit großer Begeisterung dabei und halfen sich gegenseitig. Jetzt wissen wir: Erste Hilfe kann jeder lernen – und Helfen ist wirklich eine Herzenssache!



Projekttag in Friesach, 4. Klasse

Im Rahmen der Aktion „Kärntens Schüler lernen ihre Heimat kennen“ tauchten die Schüler der 4. Klasse für drei Tage ins mittelalterliche Leben der Burgenstadt Friesach ein. Beim Burgbau wie damals, im „Wohnzimmer Natur“, bei einer auf-

regenden Nachtwanderung und beim festlichen Rittermahl konnten die Kinder viel Neues erfahren und hatten dabei sichtlich Spaß!



Besuch der Bauernschaft in der Schule, 1. Klasse

Die 1. Klasse bekam anlässlich des Welternährungstages auch heuer wieder Besuch von den Bauern aus St. Georgen. Dabei konn-

ten die Kinder viel Interessantes über die Herkunft unserer Lebensmittel erfahren, insbesondere über die Milch und was daraus

alles gemacht werden kann. Ebenso bekamen die Kinder Einblicke in die faszinierende Welt der Bienen. Zum Abschluss gab es eine köstliche

Jaune mit „selbst geschüttelter Butter“ und heimischen Produkten. Herzlichen Dank der Bauernschaft für diese wertvolle Aktion.



Zahngesundheitserziehung



Umwelterziehung mit Hrn. Urbani



Schwimmtage



Räumübung mit der Feuerwehr



Kidsmobil Demokratie



Hopsi Hopper



Besuch vom ORF Kärnten



10. Oktoberfeier Gemeinde



10. Oktoberfeier im Friedhof

Praxiserfahrung, die begeistert

Fünf Tage lang tauschten die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen die Schulbank gegen einen Arbeitsplatz und konnten dabei spannende Einblicke in ganz unterschiedliche Berufsfelder sammeln.

Ob im Kindergarten, in der Apotheke, in der Schlosserei oder in der Werkstatt – überall durften sie mithelfen, beobachten und Neues lernen. Am Ende der Woche waren sich alle einig: Die be-

rufspraktischen Tage waren spannend, lehrreich und haben gezeigt, wie vielfältig das Arbeitsleben ist – und vielleicht auch, wohin der eigene Weg einmal führen soll. Ein herzliches Dankeschön gilt all den Firmen, Betrieben

und Einrichtungen, die unsere Schülerinnen und Schüler so freundlich aufgenommen und betreut haben. Ohne Ihre Unterstützung wäre diese wertvolle Woche nicht möglich!



Weihnachtspackeraktion 2025 – Gemeinsam Freude schenken!

Auch heuer haben wir wieder an der Weihnachtspackeraktion von Round Table Austria, Ladies Circle Austria, Club 41 Österreich und Agora Austria teilgenommen.

Dank der großzügigen Unterstützung unserer SchülerInnen und Eltern konnten zahlreiche liebevoll verpack-

te Geschenke gesammelt werden.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die mitgemacht haben!

Wir freuen uns, dass wir gemeinsam dazu beitragen können, Kindern in Not eine kleine Weihnachtsfreude zu bereiten.



21.1.2026: Tag der offenen Tür an der MINT MS St. Paul

Am Mittwoch, den **21. Januar 2026**, öffnet die MINT MS St. Paul am Vormittag ihre Türen für alle Eltern, Kinder und Interessierten.

Lernen Sie unsere Schule, Lehrkräfte und das bunte

Schulleben kennen – bitte den Termin schon jetzt vormerken, wir freuen uns auf Sie!





**CHRISTINE HOLLAUF UND
IHR TEAM WÜNSCHEN
IHNEN FROHE FESTTAGE
UND EIN
GESUNDES JAHR 2026!**

SPAR-Markt Christine Hollauf
St. Georgen Tel. 04357/2111

SPAR 

Muttertagsfeier in St. Georgen

Am Samstag, den 10. Mai fand die Muttertagsfeier im Kultursaal der Gemeinde statt.

Vzbgm. Mag. Harald Markut führte durch das liebevoll gestaltete Programm, welches von den Kindern des Kindergartens und der Volksschule vorgetragen wurde. Der Ausklang erfolgte bei herrlichem Son-

nenschein vor dem Gemeindeamt mit Kaffee und Kuchen. Alle anwesenden Mamas und Omas wurden mit einer Rose überrascht!

Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden für die gelungene Veranstaltung und beim Team der Apfelschenke Pauliwirt für die Bewirtung!



Verleihung der Auszeichnung „Gesunde Kinderbetreuung“

Am 24. Juni 2025 fand in unserer Gemeinde die Verleihung der Auszeichnung „Gesunde Kinderbetreuung“ für unseren Kindergarten St. Georgen im Lavanttal statt. Frau LR Dr. Beate Prettnner und unsere Gemeindebetreuerin Frau Gabriela Zwipp BEd MPH überreichten an die Kindergartenleiterin, Frau Anita Loibnegger, feierlich die

Auszeichnung in Form einer Tafel. LAbg. Bgm. Karl Markut und Vzbgm. Markus Wutscher konnten zahlreiche Gäste in Empfang nehmen.

Das von den Kindergartenkindern aufgeführte Theaterstück „Schneewittchen“ war das absolute Highlight des Abends. Vielen Dank an alle Mitwirkenden für den gelungenen Auftritt.



Seniorentag 2025

Seniorentag bei herrlichem Wetter – großer Andrang, tolle Bewirtung und stimmungsvolle Beiträge

Bei strahlendem Sonnenschein fand der diesjährige Seniorentag am 1. September 2025 am Festplatz unserer Gemeinde statt.

Für das leibliche Wohl sorgten das Team der Stiftshütte (Anneliese Stauber) sowie die Apfelschenke Pauliwirt (Fam. Riedl).

Ein besonderes Highlight war der Auftritt der Mund-

artdichterin Edith Kienzl, die mit ihren humorvollen und berührenden Texten das Publikum begeisterte. Musikalisch umrahmt wurde der Nachmittag stimmungsvoll vom Koralmtrio.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die diesen schönen Tag möglich machten!



Karl Markut

Schon üba 30 Jähr Bürgamoasta,
ma kennt'n – Karl Markut hoßt er!
A Bürgamoasta-Urgestein,
wia die Burg Stein – so möcht er sein!

Trotzdem jung, ma hât'n gern,
und is rundum hoachmodern!
Und er hât mit Vorbedächt
schon vül für St. Georgn gmächt!

Er schaut, däss Strom va selba rinnt,
er setzt auf Wàssa und n' Wind!
Er vaspricht modernes Wohnen,
er wüll dabei die Umwelt schonen!

Und es gib im kloanen Nest
Europas gröaßtes Äpplfest!
Er mäch Werbung jede Stund,
da Äpfl is zan Essn gsund!

Eahm selba schmeckt er indirekt
va-edlter als Äpfl-Sekt!
Es därf äba a Tröpfle Wein
gach amål zan Prostn sein!

Sogär a Bier geht für die Not,
wals mehr Vitamine wia a Äpfl hât!
Ma glab eahm älls, wås er dazählt,
drum wird er imma wieda gwählt!

In die Gschichtsbüacha wird ma schreibm,
da Nãm Markut wird erhältn bleibm!
Wal Markut ghört auf jedn Fäll
za St. Georgn im Lãvnttãl!

Edith Kienzl
September 2025



Frau Kienzl sorgte mit einem eigens für unseren Bürgermeister verfassten Gedicht für begeisterten Applaus aus den Publikumsreihen.

Jahresrückblick der FF St. Georgen



Gemeindevorstand, GFK, GFK-Stv. und Patinnen

© Ellensohn Fotografie



Präsentation Einsatzbekleidung KS03

© Ellensohn Fotografie

Mit dieser Ausgabe möchten wir Ihnen einen Einblick in das Feuerwehrgeschehen des Jahres 2025 geben.

Das Jahr 2025 war wieder ein intensiveres Jahr. Die Einsätze waren vielseitig: Brandeinsätze, Verkehrsunfälle, Suchaktionen, Türöffnungen, Wassertransporte sowie die Übersiedelungen von Wespen- und Hornissennestern. Besonders stolz waren wir darauf, dass wir nach über 20 Jahren den Abschnittsbewerb, sowie die Cupwertungen 1 und 2 auf unserem Bewerbsplatz ausrichten durften. Selbst nahmen wir mit zwei Bewerbsgruppen

erfolgreich teil. Erfreulich war, dass seit 2007 wieder ein Atemschutztrupp die Leistungsprüfung in Bronze Stufe 1 beim KLFV erfolgreich abgelegt hat.

2025 konnten wir einen Neuzugang in unserer Mannschaft begrüßen, der Mannschaftsstand beträgt 55 Aktive, 3 Mitglieder der Reserve und 13 Altkameraden. Die Mannschaft besteht somit aus 5 Kameradinnen und 66 Kameraden.

Im Herbst konnte die gesamte Mannschaft mit der neuen Einsatzbekleidung „KS03“ ausgestattet werden. Diese

wurde durch den KLFV, dem Land Kärnten, der Gemeinde und der Kameradschaft finanziert.

Bedanken möchten wir uns bei der Gemeinde St. Georgen, dem Land Kärnten sowie sämtlichen Betrieben, aber auch bei der Bevölkerung, die es uns ermöglicht haben, dass wir unser MTFA am 02. Oktober in Empfang nehmen konnten.

Im Frühjahr 2026 ist geplant das Rüsthaus zu erweitern, damit sämtliche Fahrzeuge und Gerätschaften ordnungsgemäß untergebracht und verstaut werden können. Bei diesem Vorhaben werden

alle Kameraden tatkräftig mitarbeiten. Ein Dank dafür geht an die Gemeinde, die den Umbau finanzieren wird. Wir bedanken uns recht herzlich bei unserer „Feuerwehrfamilie“ für den dienstlichen und kameradschaftlichen Einsatz, für die Vernunft und die nötige Eigenverantwortung in jeder Situation, bei der Gemeindevertretung für die Möglichkeit, unseren Jahresrückblick in dieser Form zu bringen und vor allem bei Ihnen, der Bevölkerung von St. Georgen, für Ihre Verbundenheit und Unterstützung.



Bgm., GFK und GFK-Stv. mit Bewertungsgruppen

© Ellensohn Fotografie



Angetretener Trupp bei ATSLP Bronze Stufe I © Foto Privat

Aufruf — Feuerwehrjugend

- Bist du mindestens 10 Jahre alt?
- Bist du wissbegierig und motiviert?
- Bist du teamfähig und bereit für neue Abenteuer?
- Bist du interessiert Mitglied der Feuerwehrjugend zu werden?

Dann besteht ab sofort die Möglichkeit der Jugendgruppe St. Paul mit Unterstützung der FF St. Georgen beizutreten. Bei Interesse melde dich beim Jugendbeauftragten Stauber Alexander (0676/5819122) oder bei Stauber Sabine (0664/1517035).

Bleiben Sie gesund, auf ein Wiedersehen im Jahr 2026

Ihr Gemeindefeuerwehrkommandant OBI Ing. Rainer Mayer

Ihr GFK-Stellvertreter BI Hermann Podertschnig



TÄTIGKEITEN DER FEUERWEHR IM JAHR 2025 (Stand 6. November 2025)

Einsatzgeschehen:

- 7 Brandeinsätze
- 2 Verkehrs- und Arbeitsunfälle
- 1 Suchaktion
- 51 Hilfeleistungen (Wassertransporte, Wespen- u. Hornissenumsiedelungen, etc.)

Bei 61 Einsätzen haben 342 Mann

825 Stunden aufgewendet.

Die Atemschutzgeräte waren 310 Minuten in Verwendung.

Übungstätigkeit und Ausbildung:

Für Einsatz-, Atemschutz- und Funkübungen, Schulungen, Dienstbesprechungen, Wartung, Instandhaltung, Verwaltung und sonstige Tätigkeiten (wie die Einsatzbereitschaft der Fahrzeuge und Ausrüstungsgegenstände zu gewährleisten und für den sonstigen Feuerwehrdienst) traf man sich 325-mal mit 2.283 Mann mit insgesamt 9.003 Stunden.

Die Atemschutzgeräte waren 3.920 Minuten in Verwendung. Unsere Feuerwehrfahrzeuge legten im vergangenen Jahr 4432 km für Einsatz- und Übungsfahrten unfallfrei zurück.

Das ergibt insgesamt

386 Zusammenkünfte mit 2.625 Mann und 9.827 Stunden für das Jahr 2025.

26 Mann nahmen an Lehrgängen und Seminaren an der Landesfeuerwehrschule teil (TS-Maschinenkurs im Bezirk, Erweiterte Grundausbildung, Gruppenkommandantenlehrgang, Führungsunterstützung, Gerätewartlehrgang, Einsatztraining Atemschutz, Tunnelausbildung am Erzberg TTZ, TLF-Maschinenlehrgang, Module für „Hochwassereinsatz“, „Großtierrettung“ und „Bodenbrandbekämpfung“). Außerdem fand heuer wieder ein 16-stündiger Erste-Hilfe-Kurs mit 11 Mann statt.



Termine 2026:

- | | |
|---------------|--|
| 3. Mai | Florianiprozession |
| 18./19. April | Feuerlöscherüberprüfung beim Rüsthaus |
| 01. August | Sommernachtsfest mit Fahrzeugsegnung und „Die Pagger Buam“ |
| 23. Dezember | Friedenslichtaktion beim Rüsthaus |

Seniorenring Ortsgruppe St. Georgen i. Lav.

Diesen Sommer kam es zu wunderschönen Ausflügen. Zwei davon gemeinsam mit der Ortsgruppe St. Paul.

Unter unserem Motto „Kultur pur für Senioren“ besuchten wir das „Lorenzberger Heimatmuseum“, welches von der Familie Walkam liebevoll geführt wird.

Im Anschluss ging es in den Ort Soboth zum Mittagessen beim GH Messner, dann gab es noch einen kurzen Spaziergang durch St. Vinzenz.

Mit unseren Freunden aus St. Paul ging es auf den Großglockner. Bei schönem Wetter genossen wir den Rundumblick und ließen uns kulinarisch bestens versorgen. Im September – wieder unter

dem Motto „Kultur pur für Senioren“ – besuchten wir das neu erbaute Schutzhaus auf der Koralpe und erlebten durch Erzählungen der Älteren, was sich in den letzten Jahrzehnten auf der Koralpe alles veränderte. Beim gemeinsamen Mittagessen mit vorzüglicher Küche durch Mario und Gottfried Kienzer mit Team erlebten wir einen wunderbaren Tag auf unserem Hausberg.

Im Oktober fuhren wir wieder gemeinsam mit der OG St. Paul in die Steiermark. Zuerst besuchten wir die Ölmühle Hartlieb dann ging es zum Mittagessen beim Restaurant Schneeberger, wo uns ein junges Team mit perfekter



Küche begrüßte. Weiter ging es nach Kitzack ins Weinmuseum. Im Anschluss genossen wir den Winzermarkt am Hauptplatz und konnten verschiedenste Produkte aus der Region verkosten. Frisch und fröhlich ging es wieder ins Lavanttal zurück.

Die Idee, mit einer zweiten Ortsgruppe Ausflüge zu unternehmen, entwickelt sich immer mehr zu tieferen Freundschaften und gemeinsamen, fröhlichen Stunden.

All unseren Geburtstagskindern wünschen wir viel Gesundheit, Glück und noch viele, nette Stunden im Kreise eurer Lieben!

Im November feierten wir unter anderem unsere Adventfeier. Mitgestaltet wurde diese von unserem jungen Musiker Alex Streit, sowie von „Klamonika“ – Hannah und Viktoria!

Wir wünschen Euch allen einen besinnlichen Advent sowie ein frohes Weihnachtsfest!

Für das Jahr 2026 wünschen wir allen viel Gesundheit, Zufriedenheit und Glück!

Mit lieben Grüßen,
Johanna Köstinger, Obfrau
Ortsgruppe St. Georgen



FC St. Georgen krönt sich zum Meister der 2. Liga in der Kleinfeldliga

Die Saison 2025 war für den FC St. Georgen ein voller Erfolg: Mit konstant starken Leistungen sicherte sich das Team den Meistertitel in der 2. Liga der Kleinfeldliga Lavanttal.

Dabei war der Start alles andere als einfach – die Mannschaft musste zu Beginn der Saison mehrere Verletzungen wichtiger Spieler verkraften. Trotz dieser Rückschläge bewies das Team großen Zusammenhalt und kämpfte sich eindrucksvoll zurück.

Besonders die Heimspiele waren ein echtes Highlight – allen voran der 5:0-Sieg gegen die Dark Wolves, der die Offensivstärke des Teams unterstrich.

Auch in engen Duellen wie dem 2:2 im Rückspiel zeigte die Mannschaft Kampfgeist und Nervenstärke.

Der Verein bedankt sich herzlich bei allen Fans, Unterstützern und Sponsoren, die diesen Erfolg möglich gemacht

haben. Mit dem Titelgewinn blickt der FC St. Georgen

voller Zuversicht auf die kommende Saison 2026.



Wir suchen neue Spieler!

Wenn du Lust hast, Teil unseres erfolgreichen Teams zu werden, melde dich bei uns und werde Teil der FC St. Georgen-Familie.

Pensionistenverband St. Georgen

BEZ. MEISTERSCHAFT KEGELN



1. Platz für Streußnig Sophie bei der Mannschaft Frauen

BOCCIA-TURNIER

Bei herrlichem Wetter und guter Kulinarik fand das alljährliche Boccia Turnier statt. 24 Mannschaften spielten um die besten Plätze. Elf Preise wurden ausgespielt, die von Gemeinde-Mandataren sowie Firmen

gesponsert wurden. Ein herzliches Dankeschön. Auch allen die mitgeholfen haben, gilt ein großer Dank. Wir würden uns freuen, auch nächstes Jahr wieder ein Turnier zu veranstalten.



MOBILITÄTSWOCHE

Der Pensionistenverband, Ortsgruppe St. Georgen, hat im Rahmen der „Mobilitätswoche“ den ersten Ausflug mit dem Zug nach Klagenfurt veranstaltet. Nach der Ankunft am Bahnhof ging es zu Fuß zum Minimundus, wo die „Kleine Welt“ am Wörthersee be-

sichtigt wurde. Nach dem Mittagessen ging es weiter zur Ostbucht, wo man mit dem Wörtherseeschiff von Klagenfurt nach Maria Wörth und wieder retour gefahren ist. Nach diesem wunderschönen Tag ging es wieder mit dem Zug zurück ins Lavanttal.



Schützenverein St. Georgen

Der Schützenverein St. Georgen wurde 1979 von einigen Schießsportbegeisterten jungen Männern gegründet.

Gebhard Jamnigg, Robert Kaimbacher, Thomas Wagner, Manfred Wagner, Walter Petulnig, Felix Thonhauser, Johann Kainbacher und Thomas Gräbl.

Herr Franz Förster vulgo Käferle war unser erster Sponsor, er stellte uns den stillgelegten Steinbruch zur Verfügung, wo wir unse-

re Schießstätte errichten konnten. Der Schützenverein St. Georgen wird ihm dafür immer dankbar sein!

Der Verein hatte bei der Gründung 17 Mitglieder, heute nach 45 Jahren Betrieb sind wir auf 216 Mitglieder angewachsen. Der Verein veranstaltet jedes Jahr eine Vereinsmeisterschaft sowie ein öffentliches Schießen, das von allen mit Begeisterung angenommen wird.

Vereinsobmann
Gebhard Jamnigg



Sieger 2025, Vereinsmeister und Gäste

Wir wünschen all unseren
Kunden, Freunden
und Geschäftspartnern
eine besinnliche
Weihnachtszeit,
vor allem Gesundheit
für das Neue Jahr,
sowie eine unfallfreie Fahrt!
Familie Napetschnig

MN KFZ
Technik GesmbH

Die KFZ TECHNIK bietet:

- Überprüfung §57a für alle Fahrzeuge
- Reparatur aller KFZ Marken
- Reparatur sowie Ersatzteile für Landmaschinen
- Spengler- und Lackierarbeiten

Bahnhofstraße 27 • 9470 St. Paul
+43 (0) 4357 288 55 • kfz.napetschnig@aon.at
www.mnkfz.at

Team3D-Shooter - Jahresrückblick 2025

Im Mai 2025 fand unsere Hauptveranstaltung, das WA 3D-Turnier mit 95 Teilnehmern aus ganz Österreich statt.

Wir bedanken uns bei der Mithilfe von 26 Vereinsmitgliedern sowie auch bei Familie Mohl für die Zurverfügungstellung von 8 Hektar Grund.

Weiters organisierten wir eine Ferienbetreuung für Kinder.



Im vergangenen Jahr konnten wir 32 Teilnahmen an nationalen Turnieren verzeichnen. Wir bedanken uns bei allen

Mitgliedern, Sponsoren und Unterstützern für das erfolgreiche Bogenschützen-Jahr.



Krampus- und Perchtenlauf der Stoanbergteifl

Die Stoanbergteifl St. Georgen bedanken sich für die zahlreichen Zuseher, die heuer beim 7. Krampus- und Perchtenlauf dabei waren und die 14 Gastgruppen mit ihren 264 Teilnehmern bestaunt haben.

Bedanken wollen wir uns ebenfalls bei unseren Unterstützern – Apfelschenke Pauliwirt, Kaufhaus Hassler, Kaufhaus Hollauf, Fleischerei Walter Libiseller, 118-Bräubier aus St. Georgen, Erdbewegung Hudelist, Maschinen-Verleih Reichert, Elektrotechnik Markut, Sägewerk Steinbauer sowie der Bäckerei Dohr. Ebenso

bei der Gemeinde St. Georgen und der Freiwilligen Feuerwehr St. Georgen, die uns tatkräftig zur Seite standen und diese tolle Veranstaltung erst ermöglichten.



Wir werden den 8. Krampus-Lauf im Jahr 2027 abhalten, wo wir dann auch

unser 20-jähriges Jubiläum feiern werden.

RÄUCHERN — eine Zeitreise

Hausputz mit Rauch statt Besen ist für das Wohlbefinden unverzichtbar.

Die seit Jahrzehnten bestehende Vortragsreihe „Gesund sein – Gesund bleiben“ der Frauenbewegung OG St. Georgen mit Obfrau Herta Wutscher wurde mit dem Thema **„RÄUCHERN – eine Zeitreise“** fortgesetzt.

FNL Kräuterexpertin Mathilde Friesacher begeisterte mit ihrem um-



fangreichen Wissen über das Sammeln der Kräuter und den Umgang mit dem Räucherwerk die zahlreich erschienen ZuhörerInnen.

Womit wird geräuchert?

Mit regionalen, naturbelassenen Harzen, Kräutern, Wurzeln und Blättern, wobei die Mischung so zusammengestellt werden muss, dass sie alle Energieformen entfernen kann. Weihrauch allein kann keine Reinigung erzielen, ist jedoch zur Desinfektion gut geeignet.

Das Brauchtrumsräuchern zur Weihnachtszeit in den Raunächten ist allgemein bekannt, wobei Weihrauch und Myrrhe erst diesem Räucherwerk beigelegt werden. Dass das Entfernen negativer Energie aus den Wohnräumen ebenso wichtig ist wie das Reinigen von Schmutz, konnte von ihr eindrucksvoll vermittelt werden.

Alles ist Energie! Und Energie gibt es auf unterschiedlichen Ebenen. Gerade in unserer heutigen schnelllebigen Zeit produzieren wir viel zu viele Abfallstoffe – auch energetischer Art. Um mit den Problemen des Lebens fertig zu werden, müssen wir wieder frei atmen können und ein müheloses Fließen der Energie gewährleisten. Dinge sind heute oft wichtiger geworden als Gefühle.



Gemeinsam wurde eine „Lavanttaler Räuchermischung“ für die Adventzeit hergestellt – ein wunderbarer Duft und jede Menge wertvoller Tipps inklusive.

Danke an Frau Friesacher für den tollen Input und die angenehme Atmosphäre. Interessiert dabei waren auch

er-Schuhai und GV Günter Wutscher.

Herzlichen Dank für das große Interesse an diesem Vortragsabend.

Wir wünschen allen eine friedliche Advent- und Weihnachtszeit, wenn möglich mit gutem Räucherwerk. Vor allem Gesundheit im neuen Jahr 2026.

Frohe Weihnachten wünscht

EP:Pajnik

ElectronicPartner

Unser Service
macht den Unterschied.

TV, MULTIMEDIA, TELECOM, HAUSHALTSGERÄTE
PHOTOVOLTAIK, MOTOREN Wicklerei
ELEKTROINSTALLATIONEN

9470 St. Paul, Bahnhofstrasse 7, Tel. 04357-3300
Fax: 04357-33004, Mobil: 0664-1133300
E-Mail: elektro.pajnik@aon.at, www.ep-pajnik.at

FROHE Weihnachten UND EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR

Installationen ZERNIG

Hauptstraße 14 • 9470 St. Paul i. Lavanttal
T 04357 2332 • F 04357 233215
office@zernig.co.at • www.zernig.co.at



Ein bewegtes Jahr der Landjugend St. Georgen

Das Jahr 2025 war für die Landjugend St. Georgen wieder voller gemeinsamer Aktivitäten, Spaß und unvergesslicher Momente!

Am **Palmsonntag** trugen wir unseren selbst gebundenen Palmbesen vom Berg ins Tal. Fröhlich starteten wir bei der Familie Mollhofer vulgo Winkelschneider und zogen von Hof zu Hof, von Freunden zu Freunden – bei jedem Stopp legten wir ein Kreuz mit unserem Palmbesen. Natürlich nahmen wir an der Freiluftmesse teil, bei der unser Palmbesen gesegnet wurde. Über das Dorf hinweg ging es schließlich zur Familie Seifried vulgo Gramitscher, wo der Palmbesen an seinen richtigen Platz kam und der Tag gemütlich beendet wurde. Ein herzliches Dankeschön an die Familien Mollhofer und Seifried für die großzügige Verpflegung.



Auch das **Osterhaufenheizen am Karsamstag** war ein voller Erfolg. Nach einer Nacht voller Wachsamkeit, in der wir unseren Osterhaufen beschützten, konnten wir am nächsten Tag gemeinsam mit euch feiern. Danke an alle, die uns tatkräftig bis in die späten Stunden unterstützt haben!



Beim **Sommer Open Air am Festplatz St. Georgen** war Partylaune garantiert! Mit der Partyband MeetU, Special Guest Florian Andreas und euch allen wurde die Nacht wieder



LEGENDÄR – Tanzen, Lachen & gute Laune. Vielen Dank an alle Helfer und Gäste, ihr habt das Fest zu einem vollen Erfolg gemacht.

Beim Bundesentscheid Reden in Vorarlberg

zeigten unsere Viktoria Mayer und Hannah Paulitsch in der Kategorie „Neues Sprachrohr“ ihr Können. Mit ihrem Thema „Künstliche Intelligenz“ erreichten sie den 5. Platz. Nach der Siegerehrung feierten wir gemeinsam diesen Erfolg bis in die späten Stunden – ein wirklich schönes und erfolgreiches Wochenende!



Bei der **zweiten Station der Drei-Furchen-Tournee** hieß es: Furchen ziehen wie die Profis! Wir durften diese Station veranstalten und es war uns eine große Freude! Unsere Pflüger Lukas und Mathias Napetschnig zeigten ihr Können und holten in der Kategorie Drehpflug Seriennah den 2. und 3. Platz – herzliche Gratulation zu diesem Erfolg! Bei bestem Wetter wurde gemeinsam mitgefiebert, gefeiert und natürlich auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Ein spannender Tag mit einer großartigen Pflügergemeinschaft, vielen Besuchern und bester Stimmung bis in die Abendstunden.



Auch das **Erntedankfest 2025** war wieder ein voller Erfolg. Schon in den frühen Morgenstunden waren wir im Einsatz, um die letzten Feinschliffe zu erledigen. Nach dem Umzug folg-



ten der Gottesdienst und danach der Frühschoppen mit der Trachtenkapelle St. Georgen. Ein herzliches Dankeschön an unsere Eltern und alle Helfer, die uns in den Tagen davor und am Festtag tatkräftig unterstützt haben, sowie an die TK St. Georgen und die Kirche für die großartige Zusammenarbeit!

Am **26. Oktober** nahmen wir an der Jahreshauptversammlung der LJ Kärnten und dem Landjugendkongress am Schloss Krastowitz teil. Spannende Kurse, neue Einblicke – und das Highlight: unsere Vanessa Pucher wurde zur Landesleiterin der LJ Kärnten gewählt! Wir sind unglaublich stolz und wünschen ihr ein erfolgreiches LJ-Jahr 2026.



Mit dem Ende des Jahres 2025 blicken wir voller Freude auf das neue Jahr und unsere Jahreshauptversammlung im Jänner.

Die Landjugend St. Georgen wünscht der gesamten Bevölkerung frohe Weihnachten, ein gesegnetes Fest und einen guten Rutsch ins Jahr 2026!

Vielen Dank für die tolle Unterstützung im Jahr 2025!



Traditionelle Volksabstimmungsfeier in St. Georgen

Der Kärntner Abwehrkämpferbund St. Georgen (KAB), als Traditionsträger, hält bis heute gemeinsam mit dem Österr. Kameradschaftsbund St. Georgen (ÖKB) und der Gemeinde die Erinnerung an den Abwehrkampf von 1918 bis 1920 und die Volksabstimmung am 10. Oktober im Jahre 1920 aufrecht. Es wird dabei mit Demut allen Gefallenen gedacht, besonders der fünf Opfer aus unserer Gemeinde. Ansprachen und Gedichte waren von Weitblick und Gemeinsamkeit geprägt.

Am Abend des 11. Oktober bewegte sich, angeführt von der Trachtenkapelle, ein imposanter Fackelzug vom Dorfplatz zu den Abwehrkämpfergräbern am Ortsfriedhof. Nach einem Gebet mit Pater Thomas Petutschnig OSB erfolgte die Kranzniederlegung des KAB und der Gemeinde zu den Klängen des „Guten Kameraden“.

Zurück beim Kriegerdenkmal im Kirchhof begann nach einem Choral der eindrucksvolle Festakt. Vom KAB Obmann



Albert Wutscher wurden die zahlreich erschienenen örtlichen Vereine, wie auch die Bevölkerung und die Ehrengäste herzlich begrüßt. Als Traditionsträger wies er auf die Wichtigkeit dieser alljährlichen Gedenkfeier hin und bedankte sich, dass zur stimmungsvollen Gestaltung die Kulturträger – Trachtenkapelle, Kirchenchor sowie die Volksschüler beitrugen.

Grußworte kamen vom Bezirksobmann des ÖKB Willi Freitag. In seiner Festansprache nahm LAbg. Bgm. Karl Markut Bezug auf die Vergangenheit und Gegenwart. Mit

bewegenden Chorälen und heimatbezogenen Liedern fand der Festakt seine Fortsetzung. Schüler der Volksschule regten mit ihren Gedichten zur Kärntner Heimat zum Nachdenken an und gaben der Veranstaltung damit einen jungen Anstrich.

Der ÖKB legte beim Kriegerdenkmal in Gedenken an die Gefallen der beiden Weltkriege einen Kranz nieder.

Mit der Intonierung des Kärntner Heimatliedes und dem Läuten der Friedensglocke ging die bewegende Feierstunde zu Ende.



MGV St. Georgen lud zum Konzert

Unter dem Motto „Kärntnerisch g'sungen, Weanarisch g'spielt“ lud der **MGV St. Georgen** mit Obmann Patrick Hafner in den Kultursaal St. Georgen ein. Mitwirkende waren der MGV St. Georgen unter der Leitung von Anna Grünwald sowie als besonderes Highlight die **Reisberger Sternsinger** unter der Leitung von Monika Furian, welche mit Charm, Feingefühl und Humor die Lieder gekonnt vortrugen.

Ein weiterer Höhepunkt des Abends waren „**Die Wiener Stadtmusikanten**“ – vier junge Musikerinnen und Musiker des Musikgymnasiums Wien, die mit Geige, Cello und Klarinette Wiener



Musik auf moderne Weise interpretierten. Ihr Auftritt wurde zu 100 Prozent von der Firma PMS – Franz und Herta Grünwald – ermöglicht.

Geehrt wurden zudem Sänger, die dem Verein bereits viele Jahre angehören. **Stefan Hinteregger, Andreas Thonhauser, Hans-Peter Blattnig, Florian Kaimbacher, Gottfried Tschrepitsch - 40 Jahre sowie**



Karl Kopp für 50 Jahre Sänger und Vereinstätigkeit!

Durch das Programm führte Egon Britzmann, der mit

seiner humorvollen Art für beste Stimmung sorgte. Der Abend endete mit einem fröhlichen Beisammensein von Publikum und Sängern.



Ein starkes Trio für Ihre Sicherheit – auch zur Weihnachtszeit!

Wenn es draußen winterlich wird und das Jahr sich dem Ende zuneigt, ist es schön zu wissen, dass man sich auf manche Dinge einfach verlassen kann – auf Familie, Freunde ... und auf starke Partner, wenn es um Sicherheit und finanzielle Planung geht.

Frank Gutsche, Manuel Stocker und Pascal Tratar sind genau solche Partner. Mit Herz, Erfahrung und Engagement kümmern sich die drei Profis im neuen Büro in der Alte Straße 2b in St. Stefan um alle Anliegen rund um Versicherungen und Finanzierungen.

Vertrauen, das bleibt – weit über die Feiertage hinaus

Ihr gemeinsames Ziel: Menschen im Lavanttal persönlich, transparent und zuverlässig zu begleiten – ob beim Hausbau, Immobilienkauf, einer Umschuldung oder einfach beim Schutz dessen, was einem am Herzen liegt.

Das Leistungsspektrum ist umfassend:

Von privaten und gewerblichen Versicherungen über Finanzierungslösungen bis hin zu Leasing und Konsumkrediten. Dabei steht eines immer im Mittelpunkt – der persönliche Kontakt. Auch bei Fragen zur Veranlagung, bieten die Drei beste Beratung und eine große Auswahl. Gold, Silber, Fonds und vieles mehr stehen zur Auswahl.



Die drei Experten wünschen allen Kundinnen und Kunden frohe Weihnachten, besinnliche Feiertage und ein sicheres, erfolgreiches neues Jahr!

© Foto: UNIOA

AKTION

Wer bis zum 31. Dezember 2025 einen Sparplan (Gold, Fonds, etc.) ab 100 Euro pro Monat abschließt, erhält eine Vignette 2026 gratis. Natürlich inklusive einem kostenlosen Beratungsgespräch – nur im neuen Büro in St. Stefan.

KONTAKT

Für Anfragen zu Versicherungen:
Roxana.neagu@uniqa.at
+43 664 2034613

Für Anfragen zu Finanzierungen:
+43 650 3604626
office@finanzierung-tratar.at
www.finanzierung-tratar.at

Trachtenkapelle — Klänge, Gemeinschaft und unvergessliche Momente

MUSIK IN BEWEGUNG IN ST. MARGARETHEN

Am 14. Juni 2025 durften wir bei der Marschwertung der Region Unterkärnten in St. Margarethen im Lavanttal zeigen, was in uns steckt. Wochenlang haben wir geübt, sind marschiert, haben gezählt und gelacht. Manchmal mussten wir sogar in

den Turnsaal ausweichen, wenn das Wetter uns einen Strich durch die Rechnung machte. Und es hat sich ausgezahlt. Mit hervorragenden 89,70 Punkten in der Stufe C konnten wir ein Ergebnis feiern, auf das wir richtig stolz sind.

DÄMMERSCHOPPEN GH BRUGGER

Ein besonderes Highlight des heurigen Sommers war der Dämmerstopp beim Gasthaus Brugger. Vor allem deshalb, weil auch unsere TK Juniors mit dabei waren. Gemeinsam mit dem großen Orchester zeigten sie mit Freude, Leidenschaft und Begeisterung, welch großes Talent in unserem Nachwuchs steckt.



KAPELLENAUSFLUG NACH FRIESACH

Nach einem ereignisreichen Musikjahr durfte auch das

gemütliche Beisammensein nicht fehlen. Unser diesjäh-



ALMFEST AUF DER STEINBERGER HÜTTE

Kaiserwetter, frische Almluft und zünftige Musik begleiteten den Frühschoppen auf der Steinberger Alpe. Gute Laune, Sonnenschein und der Duft köstlicher Almschmankerln erfüllten die Luft. Mit Märschen, Polkas und modernen Stücken brachten wir Stimmung auf die Alm.



riger Kapellenausflug führte uns nach Friesach, wo Geschichte beim mittelalterlichen Burgenbau lebendig wird. Weiter ging es in die Brauerei Hirt sowie zum

gemütlichen Ausklang in die Mostschenke. Ein Tag voller schöner Eindrücke, Genuss und echter Gemeinschaft.

MUSIKERMESSE

Am 09. November 2025 wurde es musikalisch ruhiger. Unsere traditionelle Musikermesse in der Pfarrkirche St. Georgen war ein stiller, aber intensiver Moment des Gedenkens. Wir erinnerten uns an jene, die

mit uns musiziert haben und nun in unseren Herzen weiterklingen. Eine Woche später durften wir die Messe in der Markuskirche in Wolfsberg musikalisch gestalten. Ein Auftritt, der uns selbst tief

berührt hat und sicher noch lange nachklingen wird. Diese Auftritte waren auch besondere Momente für unsere Nachwuchsmusiker Maximilian Pongratz, Timo Steinbauer und Moritz Sumper. Als neue offizielle Mit-



glieder der TK St. Georgen konnten sie erstmals in der Kapellentracht im großen Orchester mitmusizieren. Sie wurden vom Publikum und von allen MusikerInnen mit großem Applaus begrüßt.



SAVE THE DATE:
Frühjahrskonzert
2026
der TK St. Georgen
21. & 22. März 2026



Jetzt € 3.000,-*
4Future Bonus sichern

Der Passat

Der Tayron

Der Golf

Der Tiguan

Die eHybrid Modelle von Volkswagen

*Alle Preise/Boni sind unverbindl. empf., nicht kartell. Richtpreise/Nachlässe inkl. NoVA u. MwSt. und werden vom Listenpreis abgezogen, nur für Privatkunden. € 3.000,- 4Future Bonus bei Kauf eines neuen eHybrid Modells (ausgenommen Touareg). Angebot gültig bis 30.12.2025 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 1,1 – 2,6 l/100 km. Stromverbrauch (kombiniert): 12 – 24 kWh/100 km. CO₂-Emissionen (kombiniert): 25 – 59g/km. Symbolbild. Stand 11/2025..



Vasold GmbH

Framrach 48
9433 St. Andrä
Telefon +43 4358 28300-0
www.vasold.co.at

Kutschenfahrten

Ob Hochzeit, Martinsfest oder sonstige Feierlichkeiten – wir bieten Ihnen unvergessliche Kutschenfahrten, die Ihre Veranstaltung zu einem besonderen Erlebnis machen. Genießen Sie die romantische Atmosphäre und lassen Sie sich von unseren prächtigen Pferden

durch die Landschaft oder den festlich geschmückten Ort ziehen.

Kontakt:

Pucher Gerhard
Hofwiesen 32
9423 St. Georgen im Lav.
0664/88265617



Eltern-Kind-Turnen

gesunde
gemeinde

Die Gemeinde St. Georgen unterstützt diese Veranstaltung über die „Gesunde Gemeinde“ - Unterabteilung Gesundheitsförderung des Landes Kärnten - finanziell mit einem Betrag von € 20,- pro Kind aus der Gemeinde St. Georgen.

Dieser Betrag wird nach Überprüfung der Adresse automatisch in Abzug gebracht.

Kosten:

€ 60,- pro Semester bzw.
€ 100,- für das ganze
Schuljahr

1. Semester (Sept.–Jänner)
2. Semester (Feber–Mai)

Termin: immer mittwochs
(seit 1. Oktober 2025)

Ort: Turnsaal der Volksschule St. Georgen

Trainerin:

Bettina Unterholzer

Aktuell ist der Einstieg noch möglich!

- Gruppe 1 (1,5 bis 3 Jahre)
16.15 bis 17.00 Uhr
- Gruppe 2 (3,5 bis 6 Jahre)
17.00 bis 17.45 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Anmeldung unter
www.sportfreunde.club



Raiffeisenbank
Oberes Lavanttal - St. Paul

FROHE

WEIHNACHTEN

UND EIN GESUNDES JAHR 2026.

www.raiffeisen.at/ktn/obereslavanttal-stpaul

Sachgemäßer Umgang mit Lithium-Batterien und -Akkus

Lithiumhaltige Batterien und Akkus haben im Vergleich zu Batterien und Akkus der älteren Generation viele Vorteile. Sie zeichnen sich besonders durch hohe Energiedichten (hohe Zellspannungen und Kapazitäten) und eine kaum wahrnehmbare Selbstentladung bei normalen Raumtemperaturen sowie einer langen Lebensdauer aus. Nachteilig ist die Brandgefahr, die bei unsachgemäßer Verwendung von lithiumhaltigen Batterien und Akkus ausgehen kann. Der richtige Umgang während der Nutzungsphase sowie die richtige Entsorgung am Ende ihrer Lebensdauer sind daher von besonderer Bedeutung. So

können mechanische Beschädigungen, thermische Einwirkungen oder eine unsachgemäße Lagerung und Aufbewahrung zu inneren und äußeren Kurzschlüssen mit schwerwiegenden Folgen führen.

Für einen sicheren Umgang gilt es folgendes zu beachten:

- Das für das Modell bestimmte Ladegerät verwenden, um Kurzschlüsse oder Überladungen zu vermeiden.
- Nach Möglichkeit unter Aufsicht laden.
- Batterien und Akkus recyceln und nicht im Hausmüll entsorgen, sondern bei



Entsorgungssymbol, © AKL, Christian Goritschnig

einer Sammelstelle in der Nähe abgeben.

- Beim Lagern und vor dem Entsorgen Batteriepole abkleben, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Hohe Temperaturen (keine direkte Sonneneinstrahlung, nicht in der Nähe von Heizungen liegen lassen) vermeiden.
- Geräte bzw. Akkus nicht in

der Nähe von brennbaren Gegenständen (Tischdecke, Vorhang, im Bett, usw.) laden.

- Achtung bei Überhitzung der Geräte sowie mechanischer Beschädigungen oder Verformung.

Quellen: Umweltbundesamt der Bundesrepublik Deutschland, OÖ Landesabfallverband Umweltpreis und Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung 15 – Standort, Raumordnung und Energie

Mehr Lametta für's Lavanttal - mit dem LAV-Gutschein

Regional shoppen macht richtig Laune!

Mit dem LAV-Regionsgutschein entdeckst du die ganze Vielfalt des Lavanttals. Du kaufst bei zahlreichen regionalen Partnerbetrieben ein, genießt echte Qualität und stärkst gleichzeitig die Wirtschaft in deiner Heimat. So wird jeder Einkauf zum kleinen Fest und bringt ein bisschen Lametta ins Lavanttal.

Regional ist genial – und macht das Leben glänzend!

Ganz nah, ganz einfach: Hier bekommst du den LAV-Gutschein in deiner Gemeinde:

Gemeindeamt

LAV DER GUTSCHEIN
FÜR DAS LAVANTTAL
www.lavanttal-gutschein.at

9 Neun Gemeinden
Ein Gutschein

Terminvorankündigungen — bis Juni 2026

| | | |
|----------------------|---|---|
| MO, 2. Feber | LICHTMESSPFAD nach Andersdorf, Treffpunkt 16.00 Uhr am Dorfplatz, Örtliches Bildungswerk | |
| DO, 12. Feber | WEIBERFASCHING mit Musik, 19.00 Uhr in der Apfelschenke Pauliwirt | |
| SO, 15. Feber | FASCHINGSTREIBEN mit UMZUG und KINDERMASKENBALL | |
| MI, 18. Feber | ALLERLEI RUND UM DEN FISCH ab 12.00 Uhr in der Apfelschenke Pauliwirt | |
| SO, 1. März | SÄNGER- UND MUSIKANTENTREFFEN ab 13.00 Uhr in der Apfelschenke Pauliwirt | |
| SO, 15. März | HL. MESSE zur Fastenzeit in der Pfarrkirche, MGv, 8.45 Uhr | |
| SA, 21. März | OSTERBASAR , Seniorenbund, Dorfplatz, 8.00-12.00 Uhr | |
| SA, 21. März | FRÜHJAHRSKONZERT der Trachtenkapelle St. Georgen, Samstag Beginn: 19.30 Uhr |  |
| SO, 22. März | Sonntag Beginn 14.30 Uhr, im Turnsaal der Volksschule St. Georgen | |
| FR, 27. März | OSTERPREISSCHNAPSEN ARBÖ | |
| SO, 29. März | PALMSONNTAG , 8.40 Uhr Festmesse mit Palmsegnung | |
| DO, 2. April | KREUZWEGSINGEN am Kalvarienberg des MGv St. Georgen, Beginn: 20.00 Uhr | |
| SA, 4. April | OSTERHAUFENHEIZEN der Landjugend | |
| MO, 6. April | EMMAUS-GANG über Herzogberg, Treffpunkt 6.00 Uhr Pfarrkirche, Örtliches Bildungswerk | |
| SA, 18. April | FEUERLÖSCHERÜBERPRÜFUNG beim Rüsthaus | |
| SO, 19. April | FEUERLÖSCHERÜBERPRÜFUNG beim Rüsthaus | |
| SO, 19. April | ERSTKOMMUNION | |
| SA, 25. April | 1. ST. GEORGENER APFELBLÜTENLAUF , ab 13.30 Uhr, Sport- und Freizeitzentrum | |
| SO, 26. April | GEORGISONNTAG , 9.30 Uhr Festmesse anschließend Pfarrfest im Pfarrgarten | |
| FR, 1. Mai | WECKRUF der Trachtenkapelle St. Georgen, 6.00 Uhr | |
| FR, 1. Mai | MAIBAUMSETZEN der Vereinsgemeinschaft St. Georgen am Vorplatz des Feuerwehr Rüsthauses | |
| FR, 1. Mai | MAIBAUMSETZEN auf der Steinberger Hütte | |
| SO, 3. Mai | EIERSAMMELN zu Floriani, Treffpunkt 18.00 Uhr Pauliwirt, Örtliches Bildungswerk | |
| SO, 3. Mai | FLORIANI-PROZESSION der Freiwilligen Feuerwehr St. Georgen nach Andersdorf, 9.00 Uhr | |
| SA, 9. Mai | GEMEINSAME MUTTERTAGSFEIER im Kultursaal, Beginn 14.00 Uhr | |
| SO, 10. Mai | MUTTERTAGSMESSE mit dem MGv St. Georgen in der Pfarrkirche, 8.45 Uhr | |
| SA, 16. Mai | BOCCIA TURNIER des Pensionistenverbandes am Sportplatz, 9.00 Uhr | |
| DO, 4. Juni | FRONLEICHNAM , 8.45 Uhr Festgottesdienst mit Prozession | |
| SA, 6. Juni | MGV DÄMMERSCHOPPEN mit Grillabend am Festplatz, 18.00 Uhr, Die jungen fidenen Lavanttaler | |
| SA, 13. Juni | SOMMER OPEN AIR der Landjugend | |
| SA, 20. Juni | FUSSWALLFAHRT nach Maria Osterwitz, 5.00 Uhr Auszug Pfarrkirche St. Georgen, 17.00 Uhr Gottesdienst in Maria Osterwitz | |

Abfuhrtermine 2026 Hausmüll (Abfuhr durch FCC)

| | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Mittwoch, 07.01.2026 | Montag, 13.04.2026 | Dienstag, 07.07.2026 | Dienstag, 13.10.2026 |
| Montag, 19.01.2026 | Dienstag, 14.04.2026 | Dienstag, 21.07.2026 | Freitag, 23.10.2026 |
| Dienstag, 20.01.2026 | Dienstag, 28.04.2026 | Montag, 03.08.2026 | Dienstag, 27.10.2026 |
| Dienstag, 03.02.2026 | Montag, 11.05.2026 | Dienstag, 04.08.2026 | Dienstag, 10.11.2026 |
| Montag, 16.02.2026 | Dienstag, 12.05.2026 | Dienstag, 18.08.2026 | Montag, 23.11.2026 |
| Dienstag, 17.02.2026 | Mittwoch, 27.05.2026 | Montag, 31.08.2026 | Dienstag, 24.11.2026 |
| Dienstag, 03.03.2026 | Montag, 08.06.2026 | Dienstag, 01.09.2026 | Montag, 07.12.2026 |
| Montag, 16.03.2026 | Dienstag, 09.06.2026 | Dienstag, 15.09.2026 | Montag, 21.12.2026 |
| Dienstag, 17.03.2026 | Dienstag, 23.06.2026 | Montag, 28.09.2026 | Dienstag, 22.12.2026 |
| Dienstag, 31.03.2026 | Montag, 06.07.2026 | Dienstag, 29.09.2026 | |

Gelber Sack (Abfuhr durch FCC)

| | |
|----------------------|---------------------------------|
| Montag, 19.01.2026 | Montag, 17.08.2026 |
| Montag, 02.03.2026 | Montag, 28.09.2026 |
| Montag, 13.04.2026 | Montag, 09.11.2026 |
| Dienstag, 26.05.2026 | Montag, 21.12.2026 |
| Montag, 06.07.2026 | Abholintervall: 6 Wochen |

Die Gelben Säcke sind am Abfuhrtag bis spätestens 6.00 Uhr früh im Bereich der Zufahrt – Abzweigung von der Hauptstraße oder vereinbarten Platz – bereitzuhalten. Es wird höflich ersucht, die vollen Säcke bis zum nächs-

ten Abfuhrtag zu Hause zu lagern und nicht zum Bauhof St. Georgen (Steinberger Straße) zu bringen. Im Bauhof sind für Kunststoffverpackungsabfälle keine Behälter mehr aufgestellt.

Abholung des „Gelben Sacks“: In St. Georgen ab 1. Jänner 2026 im 6-Wochen-Rhythmus

Seit 1. Jänner 2025 werden österreichweit alle Leicht- und Metallverpackungen gemeinsam in der „Gelben Tonne“ bzw. im „Gelben Sack“ gesammelt. Parallel dazu wurde das Einwegpfand für Kunststoff-Getränkeflaschen und Dosen eingeführt – das bringt auch Änderungen für die Sammellogistik in St. Georgen mit sich:

Was ändert sich in St. Georgen?

- **Ab 1.1.2026** erfolgt die Abfuhr des „Gelben Sacks“ nur noch alle 6 Wochen, da durch das Pfand deutlich weniger Verpackung im Sack landen.
- **Mehr Platz in den Sammelbehältern**, weniger LKW-Fahrten und geringere CO₂-Emissionen machen die neue Logistik effizienter und umweltfreundlicher.

Die Sammlung von Altpapier, Weiß- und Buntglas bleibt unverändert bestehen.

Was gehört in Gelbe Tonne/Gelben Sack?

Erlaubt sind Verpackungen aus Kunststoff und Metall, zum Beispiel: Kunststoffflaschen (z. B. Waschmittel), Becher (z. B. Joghurt), Folien, Aluschalen, Kronkorken, Konservendosen

Nicht hinein gehören

Nicht-Verpackungen aus Kunststoff/Metall wie Zahnbürsten, Plastikspielzeuge, Rasierer – diese bitte über den Restmüll entsorgen.

Fragen & Service

Für Auskünfte steht die FCC Austria Abfall Service AG zur Verfügung:
Rampenstraße 13
9020 Klagenfurt
+43 463 33 231
klag@fcc-group.at



Altpapier (Abfuhr durch Wolfsberger Stadtwerke)

Abholintervall: 8 Wochen

| Montag - Haupttour alle Ortschaften (einschl. Pontnig, Steinberg-Hart, Steinberg-Oberhaus und Herzogberg) | Mittwoch Götzendorf, Götzendorfer Straße, Pfaffendorf, Herzogberg Nr. 1, 2 u. 4 | Donnerstag Unterrainz außer Nr. 1, 9, 19, 21, 22, 25–31 | Mittwoch Allersdorf, Raggane, Unterpichling |
|--|--|---|--|
| 19.01.2026 | 07.01.2026 | 08.01.2026 | 21.01.2026 |
| 16.03.2026 | 04.03.2026 | 05.03.2026 | 18.03.2026 |
| 11.05.2026 | 29.04.2026 | 30.04.2026 | 13.05.2026 |
| 06.07.2026 | 24.06.2026 | 25.06.2026 | 08.07.2026 |
| 31.08.2026 | 19.08.2026 | 20.08.2026 | 02.09.2026 |
| 27.10.2026 | 14.10.2026 | 15.10.2026 | 28.10.2026 |
| 21.12.2026 | 09.12.2026 | 10.12.2026 | 22.12.2026 |

ALTPAPIER:

Am Abfuhrtag ist die Altpapiertonne bis spätestens 6.00 Uhr früh im Bereich der Zufahrt – Abzweigung von der Hauptstraße oder

vereinbarten Platz – zur Entleerung bereitzustellen.

Behälter, die nicht straßenseitig bereit stehen, werden vom

Entsorger nicht entleert.

Große Kartongagen, die nicht in die 240-Liter-Altpapiertonne passen, können kostenfrei zum Bauhof

St. Georgen – Steinberger Straße, jeden Freitag (8.00-12.00 Uhr) und zusätzlich jeden 1. Samstag im Monat (8.00-11.00 Uhr), gebracht werden.

Biomüll (Abfuhr durch Wolfsberger Stadtwerke)

| | | | |
|------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|
| Mittwoch, 14.01.2026 | Mittwoch, 06.05.2026 | Mittwoch, 22.07.2026 | Mittwoch, 07.10.2026 |
| Mittwoch, 28.01.2026 | Mittwoch, 13.05.2026 | Mittwoch, 29.07.2026 | Mittwoch, 14.10.2026 |
| Mittwoch, 11.02.2026 | Mittwoch, 20.05.2026 | Mittwoch, 05.08.2026 | Mittwoch, 21.10.2026 |
| Mittwoch, 25.02.2026 | Donnerstag, 28.05.2026 | Mittwoch, 12.08.2026 | Donnerstag, 29.10.2026 |
| Mittwoch, 11.03.2026 | Mittwoch, 03.06.2026 | Mittwoch, 19.08.2026 | Mittwoch, 04.11.2026 |
| Mittwoch, 25.03.2026 | Mittwoch, 10.06.2026 | Mittwoch, 26.08.2026 | Mittwoch, 18.11.2026 |
| Mittwoch, 01.04.2026 | Mittwoch, 17.06.2026 | Mittwoch, 02.09.2026 | Mittwoch, 02.12.2026 |
| Donnerstag, 09.04.2026 | Mittwoch, 24.06.2026 | Mittwoch, 09.09.2026 | Mittwoch, 16.12.2026 |
| Mittwoch, 15.04.2026 | Mittwoch, 01.07.2026 | Mittwoch, 16.09.2026 | Mittwoch, 30.12.2026 |
| Mittwoch, 22.04.2026 | Mittwoch, 08.07.2026 | Mittwoch, 23.09.2026 | |
| Mittwoch, 29.04.2026 | Mittwoch, 15.07.2026 | Mittwoch, 30.09.2026 | |

SVS Landesstelle Kärnten
Bahnhofstraße 67
9020 Klagenfurt am Wörthersee
Anmeldung: online: [svs.at/termine](https://www.svs.at/termine) | Tel.: 050/808 808

BERATUNGSTAGE 2026



| ORT | Uhrzeit | Jän. | Feb. | März | April | Mai | Juni | Juli | Aug. | Sept. | Okt. | Nov. | Dez. |
|--|-------------------------------|------|------|----------|-------|-----|------|------|------|-------|------|---------|---------|
| St. Paul im Lav., Marktgemeindeamt | 08:30 – 12:00 | 20. | 17. | 17. | 14. | 12. | 09. | 07. | 11. | 09. | 06. | 03. | 01./22. |
| Wolfsberg, AST. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER | 8:00 – 12:00 13:00 – 14:00 | 19. | 16. | 16. | 13. | 11. | 08. | 06. | 03. | 07. | 05. | 02./30. | |
| Wolfsberg, AST. der WIRTSCHAFTSKAMMER | 8:00 – 12:00 | 08. | 02. | 02., 30. | 27. | 28. | 22. | 20. | 24. | 21. | 19. | 16. | 14. |

Bitte beachten Sie, dass eine persönliche Beratung bei den SVS-Beratungstagen ausschließlich nach vorheriger Terminvereinbarung möglich ist.
Hier geht's zur Terminvereinbarung: <https://www.svs.at/services/views/static.xhtml?contentid=10007.855943>

AKTUELLER ZIVILSCHUTZ-TIPP

Basteln im Advent

- ✓ Spraydosen nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden
- ✓ Lösungsmitteldämpfe sind explosionsgefährlich
- ✓ Dekorationsmaterial brandsicher anbringen
- ✓ Vorsicht beim Umgang mit heißem Wachs

Nähere Informationen rund um die Uhr unter:
www.siz.cc/st_georgen_lavanttal

ZIVILSCHUTZ Kärnten

Mach dich sichtbar!

- ✓ Reflektierendes Material verwenden
- ✓ Möglichst helle Kleidung tragen
- ✓ Besondere Vorsicht bei Nebel und schlechter Sicht

Nähere Informationen rund um die Uhr unter:
www.siz.cc/st_georgen_lavanttal

GOLDECK
MEIN SPORTBERG

DIE EINFACHSTE RECHNUNG DES WINTERS!

Ski
+ Snowboard
+ Tourenski
+ Langlaufen
+ Rodeln
= GOLDECK!

**IN NUR 90 MINUTEN VON ST. GEORGEN
IM LAVANTTAL DIREKT INS WINTER-
ABENTEUER FÜR DIE GANZE FAMILIE!**

Ticket jetzt online kaufen: Geld und Zeit sparen!

Follow us on @GoldeckMeinSportberg

www.sportberg-goldeck.com

Schneeräumung

In der nachstehenden Aufstellung sind die derzeit tätigen Schneeräumer und deren Einsatzgebiete ersichtlich.

St. Georgen-Süd **Kaimbacher Reinhold vlg. Fintenig** **Tel. 0676/83555742**

Findenig Straße (WH Krampf in Frandsdorf bis vlg. Fintenig)
Frandsdorfer Straße (L143 bei Britzmann bis Gemeindebauhof, einschl. Holzbauersiedlung)
Frandsdorf Siedlung bis vlg. Draxl, vlg. Edner
Trattenhoisl Straße (WH Breuer bis WH Krampf)
Zufahrt Kollienz vlg. Wiesenbauer
Zufahrt Puggl/Gaugg bis Kirche Weinberg
Ziehbachstraße
Niederhofer Straße mit Zufahrten (WH Petz bis WH Schmid)
Zufahrt Achleitner und Prachoinig (in Matschenbloch)
Andersdorf-Mattl-Straße (L143 Wegzeiger bis vlg. Mattl)
Kollmann Straße
Hiasl Straße (vlg. Bocher bis Oberer Wornegger)

St. Georgen Ort mit Siedlungen **Krobath Mario vlg. Socher** **Tel. 0664/3456078**

Hofzufahrten vlg. Mentl und vlg. Thomaswendl
Gasleitung Straße (WH Diex bis Abzwg. Steinberger Straße)
Hofwiesen Straße (Haltestelle Kaffeessieder bis Abzwg. Ragglbacher Straße, einschl. Zufahrt Hofwiesler)
Zubringer Fuchsbichler
Am Walddrain
Zubringer Dr. Kolenik und Parkplatz
Pfaffendorfer Straße (vlg. Allerjan bis Abzwg. Herzogberger Straße)
Höcksiedlung Straße (vlg. Höck bis WH Winter und Kaimbacher vlg. Grabner)
Schulstraße einschl. Friedhofweg und Parkplatz
Götzendorfer Straße (L143 WH Faillant bis vlg. Lorenz)
Schnedlstraße (vlg. Schnedl bis Abzwg. Götzendorfer Straße)
Lindenbauer Straße (Abzwg. Steinberger Straße bis Andersdorf vlg. Vastl)
Vogeljägerstraße (Kirche Andersdorf bis WH Hinteregger/Gräßl)
Bachbauer Straße (vlg. Kaiser bis vlg. Bachbauer, WH Nießl/Sumper)
Kreppi Straße (L143 Herzog-Kreuz bis Abzwg. Vogeljägersstraße)
Sonnenhang
Römerstraße (L143 WH Streit bis WH Weinberger)
Bachweg (WH Zaufel bis vlg. Waldhauser)
Panoramastraße
Blumenweg (WH Stippich bis WH Neidhart)
Rosenweg (Abzweigung Landesstraße bis WH Hrasnik)
Dorfplatz, Feuerwehr-Vorplatz, Gemeinde-Wohnhäuser, BUWOG-Wohnhäuser, LWBK-Wohnhäuser (außer Hauptstraße 3)

St. Georgen-West **Streit Pius vlg. Hiasl** **Tel. 0650/9060960**

Hiasl Straße (Abzwg. Herzogberger Straße bis vlg. Hiasl)
Herzogberger Straße (vlg. Haitzer bis Abzwg. Pfaffendorf inkl. alle Hofzufahrten)
Raggane Straße (vlg. Ramoni bis Allersdorf)
Allersdorfer Straße (Lavantbrücke bis WH Streit Peter)
Gollner Straße (WH Petautschnig bis vlg. Gollner)
Unterpichlinger Straße (vlg. Kristandl bis WH Kienzer)
Hofmühl Straße (Allersdorf bis vlg. Retzl und Krapflhofteich)
Unterrainzer Straße (Mühlviertel bis vlg. Haitzer)

Rainzerschneider Str. (WH Perchtold bis Schießstätte)
Unterrainz (Zufahrt Waldmann, Sarny, Eberl)
Oberrainzer Straße (L147 bis Abzwg. Kirschner Straße)
Kirschner Straße (vlg. Kopp bis vlg. Mosthof)
Zufahrt vlg. Rieschnig
Zufahrt vlg. Schwaiger und WH Vogt

St. Georgen Berg – Steinberg – Brandl **Köffel Wolfgang vlg. Roscher** **Tel. 0664/5423879**

Steinberger Straße (Dorfplatz bis Parkplatz Stiftshütte)
Steinberg-Oberhauser Straße inkl. Zufahrten vlg. Rainlenz, vlg. Zwobertl
Pummweg (Abzwg. Steinberger Straße bis vlg. Pumm)
Singer Straße (Abzwg. Steinberger Straße bis vlg. Singer)
Nickl Straße (Abzwg. Steinberger Straße bis vlg. Nickl)
Zubringer vlg. Bachler (Abzwg. Steinberger Straße bis vlg. Bachler)

St. Georgen-Berg – Steinberg **Reichert Fabian** **Tel.: 0664/4401131**

Hofzufahrten an Steinberger Straße (ab WH Thamerl, vlg. Valtan, vlg. Reinhold, Stall Weinberger Franz)
Ragglbacher Straße (vlg. Fuchssteiner bis Schmidberger einschl. Zufahrt Fellner Johann/Bohnstingl Gerhard)
Ehgartner Straße mit Zubringer Ulz (vlg. Lippbartl bis vlg. Ehgartner)
Steinberg-Hart Straße (vlg. Klocker bis vlg. Hassler und vlg. Aichkogler)
Kienzl Straße (vlg. Groni bis vlg. Kienzl)
Rinner Straße einschl. Zubringer vlg. Luxer,
vlg. Jost, Findenig und vlg. Thorman
Singerleiten Straße bis Hochbehälter (Fleischerei Freitag bis HB Rainz)

Krakaberg – Pontnig – Kaltenwinkel **Hollauf Steven vlg. Zöhrer** **Tel. 0664/1819461**

Oberpontniger Straße (Kalter Winkel, vlg. Zöhrer, Kapellenwirt)
Kaltenwinkel Straße (Zöhrer Straße bis Gemeindegrenze St. Andrä)
Zubringer vlg. Grabenweber, vlg. Schattenbauer, vlg. Duller
Steinberg-Hart Straße (vlg. Grabenveidl, vlg. Hassler, vlg. Binter)
Unterpontniger Straße
Goschweg
Kreuzergraben Straße inkl. Zufahrt vlg. Leitner
Zufahrt vlg. Greilach
Zufahrt vlg. Friesacher

Wir bedanken uns herzlich bei den Schneeräumern sowie den Mitarbeitern unseres Wirtschaftshofes für ihren Einsatz zu jeder Tages- und Nachtzeit!

Unser Bereitschaftsdienst steht Ihnen unter der Telefonnummer 0664/4646810 zur Verfügung!



Ihr Lagerhaus wünscht

Frohe Weihnachten

Regional. Verlässlich. Für Sie da.

Das Lagerhaus St. Paul steht für Regionalität, Vertrauen und persönliche Beratung – und ist seit vielen Jahren ein verlässlicher Partner für Haus & Garten, Landwirtschaft und Nahversorgung im Lavanttal.

„Ein herzliches Dankeschön für Ihre Treue, das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit mit unseren regionalen Lieferant:innen, die unser Sortiment laufend bereichern“, sagt Standortleiter Stefan Spanschel im Namen des gesamten Teams. Ob Baustoffe, Pflanzen, Tierbedarf oder Geschenkideen: Mit Erfahrung, Kompetenz und Begeisterung stehen wir das ganze Jahr über an Ihrer Seite. Ganz nach unserem Motto: „Die kennen sich aus im Lagerhaus.“

Daher freuen wir uns, auch im kommenden Jahr viele Stammkund:innen weiterhin begrüßen zu dürfen – und neue Gesichter willkommen zu heißen.



Für die Festtage:

Tel: 04357 / 2059

stpaul@lagerhaus-lavanttal.at



Die Kraft fürs Land



Das Team vom Lagerhaus St. Paul bedankt sich für Ihre Verbundenheit und wünscht frohe Weihnachten, erholsame Feiertage und ein gutes neues Jahr!

Regional einkaufen

Mit dem Lagerhaus St. Paul



Gutscheine



Haus & Garten



Regionales



Geschenkskörbe



Christbäume

Als Genossenschaft stehen wir für Vertrauen und persönliche Beratung. Mit jedem regionalen Einkauf im Lagerhaus unterstützen Sie unsere Landwirtschaft und sichern Arbeitsplätze in der Region.

stpaul@lagerhaus-lavanttal.at • lagerhaus.at/lavanttal  

Raiffeisen-Lagerhaus Lavanttal reg.Gen.m.b.H., 9470 St. Paul i. Lav., Bahnhofstraße 17